



## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE

# WILHELMSDORF

Besuchen Sie uns auf:  
[www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de)

### Themen der Woche

- Einladung zur Mitgliederversammlung der AG „Jugend und Familie“ am 20.10.2021
- Einladung zur Vereinsvorständebesprechung am 20.10.2021
- Verteilung der Gelben Tonnen startet

#### Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

Montag – Freitag	8.00 – 12.15 Uhr
Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr

#### Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Esenhausen Mo.	17.00 – 18.30 Uhr
Pfrungen Mo.	16.30 – 18.00 Uhr
Zußdorf Mo.	17.30 – 19.00 Uhr

#### Öffnungszeiten des Recyclinghofes

Freitag	14.00 – 17.30 Uhr
Samstag	09.30 – 12.00 Uhr

#### Impressum

**Herausgeber:**  
Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf,  
Tel. 07503/9210,  
[amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**  
Bürgermeisterin Sandra Flucht  
oder der Vertreter im Amt

**für den übrigen Inhalt:**  
Primo Verlag Stockach, Anton Stähle

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



#### Standesamt

#### Als neuen Erdenbürger begrüßen wir:

**Melina Metzger**

Eltern: Tanja Arnold und  
Johannes Metzger, Wilhelmsdorf



#### Fundamt

Diese Fundsachen wurden bei uns auf dem Rathaus abgegeben:

- Schlüssel / Schlüsselbund (Lengenweiler See)
- Weste und Pulli (Ried)
- Fahrrad (Kinder), Panoramastraße

Bei Fragen zu Fundgegenständen melden Sie sich bitte im Bürgeramt, Zimmer 10, oder telefonisch unter Tel. 07503 / 921-132.

Die Gemeinde Wilhelmsdorf sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** für ihren **Montessori-Kindergarten Gartenstraße** eine



### pädagogische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit (80 %) oder Vollzeit

Im Montessori-Kindergarten Gartenstraße wird eine Gruppe mit ganztägigen Öffnungszeiten für zweijährige Kinder betrieben. Die konzeptionelle Arbeit baut auf der Montessori-Pädagogik auf und wird in der Einrichtung stark gelebt.

Wir wünschen uns eine engagierte, kooperative und teamfähige Person, die verantwortungsbewusst und selbstständig den Gruppenalltag mitgestaltet.

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Aufgabenfeld in einem aufgeschlossenen Team, regelmäßige Fort- und Weiterbildungen, sowie eine Vergütung in Anlehnung an den TVöD-SuE.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte bis **spätestens 15.10.2021** an das Bürgermeisteramt, Saalplatz 7, 88271 Wilhelmsdorf oder online an [personal@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:personal@gemeinde-wilhelmsdorf.de) richten. Für Auskünfte stehen Ihnen die Kindergartenleiterin Nadja Bauer, Tel. 07503 362 oder Kathrin Schlick, Tel. 07503 921-131, gerne zur Verfügung.

Nähere Informationen zur Gemeinde Wilhelmsdorf erhalten Sie unter [www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de).



## NOTRUF | BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Notrufe

#### Feuerwehr und Rettungsdienst

<b>Notruf</b>	<b>1 12</b>
Gesamtkommandant	
Herr Diesing	(0176) 64 68 78 16
Abt.-Kommandant Wilhelmsdorf	
Herr Marek	(0151) 18 23 67 46
Polizei/Notruf	110
Polizei Altshausen	07584/9 21 70
Krankentransporte	19222
Wasserversorgung	
Störsdienst	
rund um die Uhr	0751/8 04-2000

### Apotheken-Notdienst

**Freitag 08.10.2021 bis Freitag 15.10.2021**

**Der Apothekennotdienst beginnt um 8.30 Uhr morgens und endet um 8.30 Uhr morgens des folgenden Tages**

#### Freitag, 08.10.2021

Dreiländer-Apotheke, Gottlieb-Daimler-Str. 2, Ravensburg, Tel. 0751 3665075

#### Samstag, 09.10.2021

Engel-Apotheke, Kirchstr. 3, Ravensburg, Tel. 0751 23292

#### Sonntag, 10.10.2021

Apotheke am Frauentor, Schussenstr. 3, Ravensburg, Tel. 0751 22121

#### Montag, 11.10.2021

Hubersch Apotheke, Rümelinstrasse 7, Ravensburg, Tel. 0751 9770910

#### Dienstag, 12.10.2021

Kloster Apotheke, Karlstr. 13, Weingarten, Tel. 0751 560260

#### Mittwoch, 13.10.2021

Achtal Apotheke, Ravensburger Str. 6, 88255 Baienfurt, Tel. 0751 5069440

#### Donnerstag, 14.10.2021

Marien-Apotheke, Marktstr. 8, Ravensburg, Tel. 0751 362500

#### Freitag, 15.10.2021

Rosen-Apotheke, Talstr. 2, Weingarten, Tel. 0751 43513

### Ärzte

**Rufnummer für den allgemeinärztlichen, kinderärztlichen und augenärztlichen Notfalldienst: 116117 (Anruf ist kostenlos)**

#### Ravensburg (allgemeiner Notfalldienst)

Oberschwabenklinik gGmbH  
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen 8 - 19 Uhr

#### Ravensburg (allgemeiner kinderärztlicher Notfalldienst)

Oberschwabenklinik gGmbH  
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Kinder-Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen  
9 - 13 Uhr und 15 - 19 Uhr

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen und Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.**

### Hebamme:

Barbara Hilgenfeldt, Buchenweg 10, 88636 Illmenssee, Tel. 07558/93 8 946

### Zahnärzte

Zahnärztlicher Notfalldienst  
zu erfragen unter Tel. 01805/911-630

### Tierärzte

Tierarztpraxis Anatol Kirsch  
Notfallsprechstunde Samstag 9:00 - 10:00 Uhr  
Den tierärztlichen Notfalldienst erfahren  
Sie unter Tel. 07503/1616

### Beratungsstellen

#### Pflegestützpunkt Ravensburg

Unterstützungsservice für Senioren, kranke und behinderte Menschen  
Hindenburgstraße 3, 88361 Altshausen  
**Ansprechpartnerin: Marie Engers**  
Die Beratungsstelle ist unter der Rufnummer 0751/853318 sowie  
E-Mail: m.engers@rv.de erreichbar.

#### Außerdem Sprechzeiten in Altshausen

Montag von 08:00 - 10:00 Uhr  
Mittwoch von 13:30 - 15:30 Uhr  
und nach Vereinbarung

#### Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe

Wir treffen uns jeden Dienstag um 19:30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Wilhelmsdorf in unserem Gruppenraum Esenhauser Str. 2, nahe Saalplatz  
Kontakt:  
Dieter Stoll  
Tel.: 07585 3209  
Mobil: 015201754161  
fdk-sucht-wilhelmsdorf@online.de

#### Frühberatungsstelle der Sonderschule St. Christoph

Kirchbühl 8/1, 88271 Zußdorf,  
Tel. 07503/9 27-1 43  
E-Mail:  
Fruehberatung@st-jakobus-behindertenhilfe.de  
Ansprechpartnerin: Sigrid Kausch

### Ambulante Dienste

#### Die Zieglerschen

##### Diakonie Sozialstation

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Dienste

**Wir sind täglich für Sie da und rund um die Uhr erreichbar unter Tel. 07503/9 29-9 00**

**Ansprechpartner Pflegedienstleistung: Herr Mertens**

#### Sozialstation St. Josef Altshausen gGmbH:

- Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Familienpflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern, täglich frisch gekocht
- Kostenlose Beratung
- Unterstützungsangebote für Daheim „abendstern“

**Wir sind rund um die Uhr für Sie erreichbar unter der Telefonnummer 07584 924-444, Fax: 07504 974-441. Ihre Ansprechpartnerin ist Marita Ruff, Pflegedienstleistung.**

#### Förderverein Miteinander-Füreinander e.V. • Nachbarschaftshilfe Wilhelmsdorf

Entlastung pflegender Angehöriger  
Hilfestellung im Haushalt  
Einsatzleitung: Frau Gabriele Mayer  
Tel. 0176 41970419 oder 07503 1501  
E-Mail: nbh-fvmf-wilhelmsdorf@t-online.de

#### • Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz

Ansprechpartner: H. Robert Wiedmayer  
Tel: 0176 41973605.  
Weitere Informationen unter:  
[www.miteinander-fuereinander-wilhelmsdorf.de](http://www.miteinander-fuereinander-wilhelmsdorf.de)

#### Hospizgruppe Wilhelmsdorf

Bereitschaftsdienst: Tel. 0 16 0/ 93 40 06 15  
- Begleitung schwerstkranker, sterbender Menschen  
- überkonfessionell, kostenlos

#### Fahrdienste für Kranke, Alte und Behinderte, Malteser Hilfsdienst

Tel. 0751/36 61 30

#### Die Zieglerschen

##### Ambulante Dienste der Behindertenhilfe

Wir bieten folgende Unterstützungen an:  
Familienunterstützende Dienste, Ambulant Betreutes Wohnen, Betreutes Wohnen in Familien, Persönliches Budget für Menschen mit geistiger Behinderung, Club- und Freizeitangebote, Reisebüro für Menschen mit geistiger Behinderung. Tel. 07503 929-525

#### Die Zieglerschen

##### Seniorenzentrum Wilhelmsdorf

Beratung bei Pflegebedürftigkeit  
Dauer- und Kurzzeitpflege  
Korntaler Weg 9, 88271 Wilhelmsdorf  
Tel. 07503/9153220

#### Telefonseelsorge Oberschwaben-Allgäu

kostenfrei - rund um die Uhr  
Tel. 0800/1 11 01 11 oder 1 11 02 22

#### EUTB-Beratungsstelle

Tel. 0751 /99 92 39 70



## Einladung

zur Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft „Jugend und Familie“ am

**Mittwoch, 20.10.2021, um 18.00 Uhr  
im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf**

Angesichts der Bedeutung der Kinder-, Jugend- und Familienarbeit in unserer Gemeinde freuen wir uns, möglichst viele Vertreter/innen der in diesem Bereich tätigen Einrichtungen, Vereine und Initiativen begrüßen zu können. Die jeweiligen Verantwortlichen haben bereits eine persönliche Einladung erhalten.

Als „TOP-Thema“ haben wir dieses Jahr einen Vortrag über **„Öffentlichkeitsarbeit in Sozialen Medien“** vorbereitet.

Bitte beachten Sie, dass für die Teilnahme an dieser Veranstaltung die 3G-Regelung gilt.

**Maren Lüke**  
Sprecherin  
der Arbeitsgemeinschaft

**Sandra Flucht**  
Bürgermeisterin

## Vereinsvorstände- besprechung am 20.10.2021

Wir laden nochmals auch auf diesem Wege zur Vereinsvorständebesprechung am **Mittwoch, 20.10.2021 um 20.00 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf ein. Die Vereinsvorstände und sonstigen Verantwortlichen haben bereits eine gesonderte Einladung erhalten.

Falls noch nicht geschehen, geben Sie uns bitte zur Vorbereitung des Veranstaltungskalenders 2022 Ihre Veranstaltungstermine für das nächste Jahr schriftlich bis spätestens 11.10.2021, wenn möglich, per E-Mail an Frau Schneider (petra.schneider@gemeinde-wilhelmsdorf.de) bekannt.

Zur Erteilung von Auskünften während des Jahres wären wir dankbar, wenn für Veranstaltungen mit entsprechender Außenwirkung auch Beginn/Ende und Ort der jeweiligen Veranstaltung angegeben werden könnten.

## Verteilung der Gelben Tonnen startet

### Verpackungsmüll wird ab 1. Januar 2022 zu Hause abgeholt

Ab dem 1. Januar 2022 wird der Verpackungsmüll im Landkreis Ravensburg bei den Bürgerinnen und Bürgern zu Hause abgeholt. Das hatte der Kreistag in seiner Sitzung Ende März entschieden. Jetzt startet die Verteilung der kostenlosen Gelben Tonnen. Den Anfang machen Aitrach, Aichstetten und Leutkirch im Allgäu (ausgenommen Kernstadtbereich). Hier werden die Tonnen ab dem 4. Oktober 2021 verteilt. In den folgenden Wochen erhalten dann auch die Bürgerinnen und Bürger der übrigen Städte und Gemeinden des Landkreises ihre Gelbe Tonne. Der Landkreis informiert darüber fortan wöchentlich über die lokalen Medien und seine Homepage ([www.rv.de](http://www.rv.de)). Eine persönliche Benachrichtigung vor Auslieferung der Tonnen erfolgt nicht.

Die Verteilung der Tonnen in den Kernstadtbereichen der Städte Leutkirch im Allgäu und Weingarten erfolgt voraussichtlich ab Dezember. In den Städten Bad Waldsee, Ravensburg und Isny im Allgäu gibt es in den Kernstadtbereichen eine Ausnahme von der Gelben Tonne. Dort werden Ende des Jahres Gelbe Säcke verteilt. Verschiedene Karten zeigen, welche Stadtgebiete zu den jeweiligen Kernstadtbereichen gehören. Diese können unter [www.rv.de](http://www.rv.de) abgerufen werden.

Die Verteilung der Gelben Vierradtonnen für Mehrfamilienhäuser und Gewerbebetriebe erfolgt voraussichtlich im Dezember. Grundstückseigentümer/innen und Hausverwaltungen werden gebeten, die angelieferten Tonne bis zum Jahreswechsel entsprechend unterzubringen und gegebenenfalls an die einzelnen Wohneinheiten zu verteilen.

Die gesamte Verteilung der Gelben Tonnen soll für den Landkreis bis Ende des Jahres abgeschlossen werden. Die Leerung der Tonnen erfolgt frühestens ab 1. Januar 2022 im 14-täglichen Rhythmus. Die Abfuhrtermine werden im Abfallkalender des Landkreises bekannt gegeben. Änderungswünsche zur Tonnengröße und Nachlieferungen fehlender Tonnen können erst ab dem 1. Februar 2022 berücksichtigt werden. Bevor Änderungen angemeldet werden, empfehlen wir die ersten beiden Abholtermine abzuwarten und Erfahrungen zu sammeln.

**Verantwortlich für die Verteilung der Tonnen und deren Abholung ist die Firma Knettenbrech + Gurdulic aus Türkheim. Wir bitten zu beachten, dass der Landkreis daher keine Änderungen und Reklamationen entgegennehmen kann. Anfragen können an folgende Adresse gerichtet werden:**

Formular: [www.knettenbrech-gurdulic.de](http://www.knettenbrech-gurdulic.de)  
> Kontakt > Gelbe Tonne/Gelber Sack

E-Mail: [lk.ravensburg@knettenbrech-gurdulic.de](mailto:lk.ravensburg@knettenbrech-gurdulic.de), Telefon: 08245 966570

Weitere wichtige Informationen zur Gelben Tonne stehen auf der Homepage des Landkreises unter [www.rv.de](http://www.rv.de) > Ihr Anliegen > Abfall > Unsere Abfallentsorgung > Gelbe Tonne.

#### Allgemeine Infos zur Gelben Tonne:

- Ein Wahlrecht zwischen Gelbem Sack oder Gelber Tonne gibt es für die Bürgerinnen und Bürger nicht. Ausnahmen von der Gelben Tonne sind nur in festgelegten Kernstadtbereichen

vorgesehen. Die Städte Bad Waldsee, Ravensburg und Isny i. A. haben sich in Ihren Kernstadtbereichen für eine Erfassung über den Gelben Sack entschieden. Die Bürgerinnen und Bürger der Städte Leutkirch im Allgäu und Weingarten erhalten im Kernstadtbereich die kleinere 120-Liter-Tonne. Im übrigen Landkreis wird die 240-Liter-Tonne aufgestellt. Wer eine Gelbe Tonne erhält, bekommt keine zusätzlichen Gelben Säcke.

- Die Gelbe Tonne wird den Haushalten kostenlos zur Verfügung gestellt.
- Neben der 14-täglichen Leerung bzw. Abholung gibt es nur die Möglichkeit, die Leichtverpackungen in den kreiseigenen Entsorgungszentren Ravensburg-Gutenfurt und Wangen-Obermoosweiler abzugeben. Die Leichtverpackungen werden in durchsichtigen Säcken angenommen. Auf den Wertstoffhöfen erfolgt keine Annahme von Gelben Säcken mehr.
- Wichtig: Gesammelt werden lediglich Verpackungsabfälle einschließlich Metall Dosen. Sogenannte stoffgleiche Nichtverpackungen wie Plastikspielzeug, Zahnbürsten, Klarsichthüllen usw. dürfen nicht in der Gelben Tonne bereitgestellt werden.







## Verstärkung für Praxis Dr. Gerhardt

Pascal Schepat...



...hat am 04.10.2021 seine Tätigkeit als Weiterbildungsassistent für den Bereich „Allgemeinmedizin“ in der Praxis Dr. Gerhardt aufgenommen. Herr Schepat war bisher im Medizin-Campus Bodensee tätig. Er ist ausgebildeter Notarzt und steht kurz vor dem Abschluss seiner Facharzt-Ausbildung als Anästhesist. Bürgermeisterin Flucht gratulierte zum Arbeitsbeginn und freute sich mit dem Praxisteam über die willkommene Unterstützung. Wir heißen Herrn Schepat recht herzlich willkommen und wünschen ihm viel Freude bei seiner verantwortungsvollen Aufgabe!



Ferienregion  
nördl. Bodensee

### Täglich – Sonntag, 31. Oktober Sommerausstellung der Kunststätte Kies- lager 2

Pfullendorf/Aach- Linz, Zazelier - Kunststätte Kieslager 2, Zur Haige 3; Info: [www.kieslager2.de](http://www.kieslager2.de)

### Täglich – Dienstag, 30. November Dauer-Ausstellung Rotwild

Wilhelmsdorf, Naturschutzzentrum, Riedweg 3; Öffnungszeiten: Dienstag – Freitag: 13:30 – 17:00 Uhr, Samstag, Sonn- und Feiertage: 11:00 – 17:00 Uhr, Montag Ruhetag

### Täglich – Sonntag, 24. Oktober Ausstellung Interkultureller Weg durch Pfullendorf

Pfullendorf, Marktplatz, Hauptstraße 2, die Schaufenster in Pfullendorf zeigen Einblicke in unterschiedliche Kulturen.

### Samstag, 09. Oktober Gehölze, Beeren, Früchte und ihre Bedeutung für Tiere

Wilhelmsdorf, Naturschutzzentrum, Riedstraße 3, 14:00 – 17:00 Uhr; Kosten: Erwachsene: 6,- €, Kinder: 3,- €, Anmeldung: Tel. 07503-739 oder [info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de](mailto:info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de)

### Samstag, 09. Oktober Fortbildung „Weiden – Flechten“

Wilhelmsdorf, Naturschutzzentrum, Riedstraße 3, 10:00 – 16:00 Uhr, kostenfrei; Eine Anmeldung ist erforderlich unter 07503-739 oder [info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de](mailto:info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de)

### Samstag, 09. Oktober & Sonntag, 10. Oktober Bahnerlebnis Räuberbahn

Die Räuberbahn fährt jeden Samstag & Sonntag, sowie an Feiertagen auf der Strecke Aulendorf, Altshausen, Hoßkirch, Königseggsee, Ostrach, Burgweiler, Pfullendorf. Tickets gibt es direkt im Zug. Weitere Infos unter: [www.raeueberbahn.de](http://www.raeueberbahn.de)

### Sonntag, 10. Oktober Märchenwanderung im Ried „Tiere im Wald“ mit Elvira Mießner

Wilhelmsdorf, Naturschutzzentrum, Riedstraße 3, 14:00 – 16:00 Uhr; Kosten: Erwachsene: 10,- €, Kinder: 3,- €, Anmeldung: Tel. 07503-739 oder [info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de](mailto:info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de)

### Sonntag, 10. Oktober Puppenbühne Ostrach „Des Königs verschwundene Unterhose“ Teil 2

Ostrach, Puppenbühne, Pfullendorfer Str. 5, Beginn: 15:00 Uhr; Kosten: Erwachsene 6,- €, Kinder 5,- €; Eine telefonische Reservierung unter Tel. 07585-3315 ist erforderlich.

### Sonntag, 10. Oktober Orgel- und Flötenkonzert in der St. Jakobus Kirche

Pfullendorf, St. Jakobus Kirche, 18:00 – 19:00 Uhr, Eintritt frei, Spenden sind herzlich willkommen. Matthias Lyding, Querflöte und Michael Bender, Orgel.

### Dienstag, 12. Oktober Uli Balß: Terra Incognita Tuva (Multi-Media Präsentation)

Pfullendorf, Linzgau-Buchhandlung, Rossmarktstraße 1, 19:30 Uhr, Multi-Media Präsentation mit Filmen, Musik, Bildern & Geschichten. Anmeldung gewünscht unter Tel. 07552-8160

### Donnerstag, 14. Oktober „In Ringelsocken aufs Dach der Welt“

Pfullendorf, Oase Linzgau, Kasernenstr. 14, 19:30 Uhr, Autorengespräch mit Extrem-Bergsteigerin Julia Schultz, Kosten: 5,- €, Tickets bei der Tourist-Info unter Tel. 07552/251131

### Freitag, 15. Oktober Kostenlose Stadtführung durch die Pfullendorfer Altstadt

Pfullendorf, Marktplatz, Hauptstraße 26, 13:30 – ca. 15:00 Uhr; Ohne Anmeldung, aber die TeilnehmerInnen sollten sich spätestens um 13:15 Uhr in der Tourist-Info einfinden, um ihre Kontaktdaten anzugeben. Weitere Infos unter Tel. 07552-251131. Ein Nachweis der 3G-Regelung ist erforderlich.

### Freitag, 15. Oktober Steakabend im Sommergarten

Illensee, Restaurant Karpfen, 18:00 – 22:00 Uhr, Tischreservierung erbeten: Tel. 07558-262



Gemeindebücherei

## Wir sind zu den folgenden Öffnungszeiten für Sie da:

### Montag, Donnerstag und Freitag, jeweils von 15:00 bis 18:00 Uhr

Ab sofort gilt für den Besuch der Bücherei die **3G-Regel**, bitte denken Sie an einen entsprechenden Nachweis. Kinder bis 6 Jahre sowie Schüler sind von der Testpflicht befreit. Es muss ggf. ein Schülerschein vorgelegt werden. Nach wie vor gilt außerdem die Maskenpflicht und die Einhaltung eines Mindestabstandes von 1,5 m zu anderen Personen. Vielen Dank für Ihr Verständnis weiterhin!

### Die Rückgabe von Medien, das Bezahlen von Gebühren oder die Abholung von bestellten Medien ist ohne Nachweis möglich.

Bitte beachten Sie außerdem, dass ab 01.10.2021 wieder zu den bekannten Bedingungen fällige Medien gemahnt werden.



### Outdoor-Lesestunde am Naturspielplatz mit Büchertauschbörse

Am **Mittwoch, 20.10.2021, von 15:00 bis 16:30 Uhr** gibt es endlich wieder eine Vorlesestunde mit unserer Vorleserin Melanie Krause, dieses Mal in freier Natur im Weidentipi am Spielplatz beim Naturschutzzentrum (Riedweg 3, Wilhelmsdorf). Melanie liest für kleine Zuhörer ab 4 Jahren beliebte Klassiker und Neuerscheinungen, die dann in der Gemeindebücherei ausgeliehen werden können.

Außerdem dürft ihr euch auf eure eigene Büchertauschbörse freuen! Darum bringt bitte ein Buch mit, das ihr gerne zum Tausch anbieten möchtet – dann werden wir so wie Frederick Worte sammeln und Bücher tauschen!

Die Outdoor-Lesestunde findet bei jedem Wetter statt, denkt bitte an wettergerechte Kleidung und eine eigene Sitzunterlage. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich!

Wir freuen uns sehr auf viele Zuhörer, Melanie & das Team der Gemeindebücherei



## BEHÖRDEN & EINRICHTUNGEN



**Stiftung Naturschutz  
Pfrunger - Burgweiler Ried**  
Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf

**Samstag, 9. Oktober 2021  
von 14:00 bis 17:00 Uhr**

### „Gehölze, Beeren, Früchte und ihre Bedeutung für Tiere“

Das Pfrunger-Burgweiler Ried leuchtet nun in den schönsten Herbstfarben: Spinnennetze hängen tautropfenschwer zwischen bunten Stauden, Beeren leuchten an den Sträuchern und Bäumen. Viele Vögel und andere Tiere sind auf Beeren, Samen und Früchte als wertvolle Nahrung angewiesen. Das Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf lädt am Samstag, 9. Oktober 2021 von 14 bis 17 Uhr zu einer herbstlichen Führung mit der Moorführerin Claudia Köpfer ein, die die heimischen Gehölze und ihre Bedeutung für die Wildtiere vorstellt.

Die Teilnahme kostet sechs Euro für Erwachsene und drei Euro für Kinder ab sieben Jahren. **Die Veranstaltung findet unter Beachtung der tagesaktuellen Corona-Regeln statt. Eine Anmeldung ist erforderlich bis Freitag, 8.10.2021 um 17 Uhr unter Telefon 07503/739 oder an [info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de](mailto:info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de)**

**Sonntag, 10. Oktober 2021  
von 11:00 bis 17:00 Uhr**

### „Wo die wilden Tiere wohnen“ – Wildtier-Aktionstag mit dem Lernort Natur-Mobil des Landesjagdverbands

Im Rahmen der Sonderausstellung der Deutschen Wildtier-Stiftung über das Rotwild lädt das Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf am Sonntag, 10. Oktober 2021 von 11 bis 17 Uhr zu einem Wildtier-Aktionstag ein. Wildtiere leiden unter Zerschneidung und Störungen ihrer Lebensräume. Viele Wildtiere sind deshalb nur in der Nacht zu sehen oder eben gar nicht, unzählige werden Verkehrsoffer. Im „Lernort Natur-Mobil“ des Landesjagdverbands zeigt der Naturpädagoge des Jagdverbands Werner Rumpel Präparate, Felle und andere Spuren von Wildtieren. Sogar ein Luchs und ein Wildschwein sind dabei. Für Kinder gibt es außerdem Spiele und Aktionen. Im Naturschutzzentrum können die Ausstellung „Rotwild“ und die Ausstellung „Moor erleben“ besichtigt werden, und es gibt Kaffee/Tee und Gebäck. Von 14 bis 16 Uhr sind Familien eingeladen zum Märchen-

spaziergang mit Elvira Mießner.

Die Veranstaltung findet unter den tagesaktuellen Corona-Vorgaben statt. Die 3-G-Regel wird kontrolliert, um eine medizinische Maske und um Abstand wird gebeten.

**Für den Märchen-Spaziergang ist eine Anmeldung erforderlich unter Telefon 07503 739 oder an [info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de](mailto:info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de)**

### „Pilze im Ried“ – Pilzführung mit Bernd Rau

**Wilhelmsdorf.** Am Sonntag, 16. Oktober 2021, von 14:00 bis 16:00 Uhr lädt das Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf zu einer spannenden Führung „Pilze im Ried“ mit Bernd Rau ein.

Jetzt im Herbst sprießen wieder die vielen bunten Pilze aus dem Boden und stellen uns vor die Frage „essbar, ungenießbar oder sogar giftig“? Bei dieser Führung geht es aber nicht nur um die Speisepilze sondern um das Reich der Pilze allgemein. So gibt es zum Thema Pilze noch sehr viel mehr zu erzählen als die besten Rezepte. Kosten 6,- € für Erwachsene und 3,- € für Kinder ab 7 Jahren. Um wettergemäße Kleidung wird gebeten.

**Treffpunkt:** Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf, Riedweg 3-5, 88271 Wilhelmsdorf.

**Anmeldung erforderlich unter Telefon 07503 739 oder [info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de](mailto:info@naturschutzzentrum-wilhelmsdorf.de)**

**Es wird darum gebeten, eine Mund-Nasen-Bedeckung mitzubringen und Abstand zu wahren. Es gelten die tagesaktuellen Corona-Regeln.**

**Termin: Sonntag, 16. Oktober 2021,  
von 14:00 – 16:00 Uhr**

**Treffpunkt: Naturschutzzentrum  
Wilhelmsdorf, Riedweg 3-5,  
88271 Wilhelmsdorf.**

**Kosten: 6 Euro für Erwachsene /  
3,- € für Kinder ab 7 Jahren**

### Sonderregelungen zum Kurzarbeitergeld bis Jahresende verlängert

Die Bundesregierung hat eine erneute Verlängerung des erleichterten Zugangs zum Kurzarbeitergeld bis zum Jahresende beschlossen. Die bisher auf Ende September befristete Regel wird somit um drei Monate verlängert. Die Zeit der Kurzarbeit kann für die betriebliche Weiterbildung genutzt werden.

Die Bundesagentur für Arbeit (BA) kann dies mit Qualifizierungsberatung sowie Zuschüssen zu den Lehrgangskosten unterstützen.

„Qualifizierung und Weiterbildung ist ganzjährig wichtig und wird in den kommenden Jahren noch deutlich an Bedeutung hinzugewinnen“, betont Katja Thönig, operative Geschäftsführerin der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg. „Wenn Kurzarbeit unvermeidbar ist, ist es sinnvoll, diese Zeit für die betriebliche Weiterbildung zu nutzen. Wir können dabei unterstützen und empfehlen deswegen jedem Unternehmen, sich vor Beginn jeder Qualifizierung ihrer Beschäftigten mit unserem Arbeitgeber-Service in Verbindung zu setzen.“

Auch ungeachtet der Corona-Krise stehe der regionale Arbeitsmarkt in den kommenden Jahren vor tiefgreifenden Umgestaltungen, dessen ist sich Katja Thönig sicher. „In vielen Branchen, vor allem in der Metall- und Elektroindustrie und dem Handel wird sich die Arbeitswelt rapide verändern. Neue Technologien werden Einzug halten, die Digitalisierung wird fortschreiten und viele Berufe werden sich wandeln. Darauf müssen wir uns alle einstellen. Mit unseren Fördermöglichkeiten begleiten und gestalten wir diesen Wandel, damit die Bodenseeregion weiterhin ein attraktiver Ort für Arbeitgeber und Arbeitnehmer bleibt.“

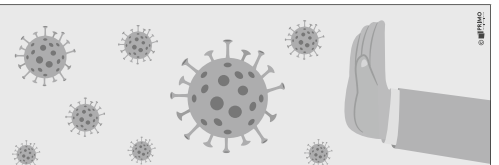
Fragen zur Kurzarbeit und Qualifizierungsförderung beantwortet der Arbeitgeber-Service der Arbeitsagentur unter der kostenfreien Rufnummer 0800 4 5555 20.

Unternehmen haben Anspruch auf Kurzarbeitergeld, wenn mindestens 10 Prozent der Beschäftigten einen Arbeitsentgeltsausfall von mehr als 10 Prozent haben. Befristet bis Jahresende können auch Leiharbeitnehmer unterstützt werden. Die Sozialversicherungsbeiträge werden für die ausgefallenen Arbeitsstunden bis zum 31.12.2021 voll erstattet. Der Bezug von Kurzarbeitergeld ist bis zu 12 Monate möglich. Bis Ende 2021 gilt unter bestimmten Voraussetzungen eine Bezugsdauer von längstens 24 Monaten.

Online gibt es weitere Informationen unter: <https://www.arbeitsagentur.de/unternehmen/finanziell/foerderung-von-weiterbildung>

Die wichtigsten Informationen zum Kurzarbeitergeld sind auf der Seite der Bundesagentur für Arbeit zusammengestellt: [www.arbeitsagentur.de/kurzarbeit](http://www.arbeitsagentur.de/kurzarbeit)

# GEMEINSAM gegen Corona





## JUGEND & FAMILIE



**Hoffmannhaus  
Familienzentrum**  
am Saalplatz 14

**Liebe Familienzentrums „Nutzer“,**

hurrah, wir dürfen immer noch „teil-offen“ sein!

Möglich ist nach wie vor:

- Babyelterntreff für Eltern mit Baby's von 0

bis 10 Monaten jeden Dienstag während der Schulzeit von 10.00 bis 11.00 Uhr

- Elterntreff für Eltern mit Kindern unter 3 Jahren jeden Donnerstag, während der Schulzeit von 10.00 bis 11.30 Uhr
- Start für den Babyelterntreff war am Dienstag, 21.9.21
- Start für den Elterntreff ist am Donnerstag, 23.9.21

Die aktuellen Corona Regeln werden in den jeweiligen Gruppen besprochen.

Leider noch nicht möglich ist das Familiencafé am Freitag Nachmittag und das café international!

Das Beratungsangebot kann wieder und weiterhin wie gewohnt stattfinden.

Gerne nehmen wir Wünsche und Ideen für Veranstaltungen und Ähnliches entgegen!

Kontakt: [i.haag@hoffmannhaus-wilhelmsdorf.de](mailto:i.haag@hoffmannhaus-wilhelmsdorf.de), Tel.: 07503/203190



## WILHELMSDORFER WIRTSCHAFTSLEBEN

### Wochenmarkt in Wilhelmsdorf: Regional, saisonal, ideal!

Unsere Anbieter verkaufen Obst, Gemüse und Salate, Käse, Marmeladen, Fleisch, Brot, Gewürze und einiges mehr.

Alles ist frisch, aus eigener Produktion oder aus der Region und – preiswert!



[www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de](http://www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de)

**DAS GESCHENK  
DAS IMMER  
SEHR GUT ANKOMMT UND  
JEDEN ERFREUT.**

Sie können im Wert von 10 €, 20 € oder 50 € im **Bürgeramt im Rathaus** oder bei den örtlichen Banken (**Kreissparkasse Ravensburg & Volksbank Altshausen**) erworben werden und sind immer ein passendes Geschenk.

### Helfen Sie mit!

#### Mit Ihrer Sachspende für das Flutgebiet im Ahrtal.

Vor nicht einmal drei Monaten haben viele Menschen im Ahrtal aufgrund der Flutkatastrophe alles verloren. Wir möchten ihnen auf ihrem Weg in ein „normales Leben“ helfen und werden nächste Woche Vorort sein und dort mit unserer Zimmererarbeit tatkräftig den Wiederaufbau unterstützen.

Doch auch Sie können helfen! Gerade Elektrogeräte werden dort im Moment dringend benötigt. Egal ob Haushalts- / Garten- oder Heimwerkermaschinen – wenn Sie funktionierende Geräte haben, die Sie gerne spenden möchten, dann bringen Sie sie nächstes Wochenende, am **08.10. von 14:00 bis 17:30 und am 09.10. von 09:30 bis 12:00 Uhr** bei uns im Geschäft, Untere Lußstraße 27, vorbei.

Wir werden Ihre Sachspenden direkt mitnehmen, wenn wir am 15.10. in das Flutgebiet fahren.

Wir danken für Ihre Mithilfe!

Zimmerei Berthold Ott GmbH







## KINDERGÄRTEN UND SCHULEN



### Die Grundschule Wilhelmsdorf informiert:

**An die Eltern der zukünftigen Schulanfängerinnen und Schulanfänger im Schuljahr 2022/2023**

#### Informationsabend

Am  
**Montag, 11. Oktober 2021,  
19.00 Uhr**

findet ein Online-Elternabend statt. Sie erhalten über den Kindergarten noch weitere Informationen dazu. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Mit freundlichen Grüßen

Julia Tritschler  
Schulleiterin

Andrea Senfle und Carina Steidele  
Beauftragte Kooperation

### Kinder und Jugendliche brauchen Sie

**Unterstützungskräfte für das Förderprogramm „Lernen mit Rückenwind“ gesucht!**

Kinder und Jugendliche sind von den Auswirkungen der Corona-Pandemie in besonderer Weise betroffen. Um den entstandenen Auswirkungen rasch entgegenzuwirken, sollen die betroffenen Schülerinnen und Schüler bestmöglich unterstützt werden. Baden-Württemberg startet dazu im Rahmen des Bund-Länder Aktionsprogramms „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche“ zu Beginn des Schuljahres 2021/2022 das auf zwei Jahre angelegte Förderprogramm „Lernen mit Rückenwind“.

**Dazu brauchen wir Sie:** Studierende, Pensionäre, ausgebildete Lehrkräfte, Personen mit pädagogischer Vorbildung. Auch Kooperationspartner, d. h. Institutionen und Organisationen wie bspw. Nachhilfeinstitute sprechen wir hiermit an. Wir freuen uns auf Sie und Ihr Mitwirken bei dieser so wichtigen Aufgabe. Informationen finden Sie auf der Homepage unter [www.lernen-mit-rueckenwind.de](http://www.lernen-mit-rueckenwind.de). Hier gelangen Sie auch zum

Registrierungsportal, dem „virtuellen Marktplatz“. Sollten Sie ganz gezielt eine Schule in Ihrem Umfeld unterstützen wollen, ist es möglich, dies bei der Registrierung anzugeben.

**Melden Sie sich gerne - wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!**

**Ansprechpartner an der  
Grundschule Wilhelmsdorf  
Julia Tritschler (Schulleiterin)  
[julia.tritschler@gs-wilhelmsdorf.de](mailto:julia.tritschler@gs-wilhelmsdorf.de)  
07503-931710**



## KULTURNACHRICHTEN



### After Work – die Lounge für Jede und Jeden - auch wieder am 07.10. 2021

Donnerstags wird das frisch renovierte Foyer der Scheune nun wieder zu einer Bar. Dort kann man sich ganz ungezwungen mit Freunden, Bekannten, Kollegen treffen, etwas trinken, eine Kleinigkeit essen, sich unterhalten, Musik hören und auch selber Platten auflegen. Man kann drinnen, aber auch draußen sitzen, den Abend ausklingen lassen und sich schon aufs Wochenende freuen. Ab 19 Uhr ist geöffnet und um 23 Uhr schließen wir. Es gilt die 3G-Regel und die üblichen Hygienemaßnahmen.

### „Märchenstunde“

**Zwei Liederabende mit Regine Sturm und Christoph Declara in der Scheune**

Das aktuelle Programm der in Zußdorf aufgewachsenen Sopranistin Regine Sturm

und des Pianisten Christoph Declara trägt den Titel „Märchenstunde“ und lässt Lieder und Klavierstücke von Schubert, Schumann, Brahms, Mendelssohn und Wolf erklingen. Dabei wird der Begriff „Märchen“ relativ weit gefasst. Es handelt sich nicht um klassische Kindermärchen, sondern um allerlei phantastische Geschichten und Erzählungen, welche von den Komponisten der Romantik vertont wurden, teilweise auch um Stimmungsbilder ohne Handlung. Dabei wird das Publikum an verschiedenste Schauplätze entführt: Von heimischen Wald übers Meer nach Schottland und Babylon bis nach Indien und wieder zurück wird die Reise gehen. Es ist eine Reise zum Staunen, zum Schauern, zum Schmunzeln und zum Träumen. Mit auf die Reise gehen kann man am 9.10. um 20 Uhr und am 10.10. um 17 Uhr in der Scheune des Kulturvereins Wilhelmsdorf. Es gilt die 3G-Regel. Empfohlen wird eine Kartenreservierung auf [www.kv-wilhelmsdorf.de](http://www.kv-wilhelmsdorf.de) oder telefonisch unter 07503/9310086.

### Kino in der Scheune

Am Freitag, den 15.10.2021, zeigen wir um **20:00 Uhr** den deutschen Spielfilm „**Ich bin dein Mensch**“. Eine Science-Fiction-Beziehungskomödie, die nicht nur witzig ist, son-

dern auch nachdenklich macht. Regie: Maria Schrader. Alma (Maren Eggert) ist Wissenschaftlerin am berühmten Pergamon-Museum in Berlin. Um an Forschungsgelder für ihre Arbeit zu kommen, lässt sie sich zur Teilnahme an einer außergewöhnlichen Studie überreden. Drei Wochen lang soll sie mit einem ganz auf ihren Charakter und ihre Bedürfnisse zugeschnittenen humanoiden Roboter zusammenleben, dessen künstliche Intelligenz darauf angelegt ist, der perfekte Lebenspartner für sie zu sein. Alma trifft auf Tom (Dan Stevens), eine hochentwickelte Maschine in Menschengestalt, einzig dafür geschaffen, sie glücklich zu machen.... ICH BIN DEIN MENSCH erzählt von einer Begegnung, die uns in der nahen Zukunft vielleicht erwartet. Es ist eine melancholische Komödie um die Fragen der Liebe, der Sehnsucht und was den Menschen zum Menschen macht. [www.majestic.de](http://www.majestic.de)

**Eintritt: 5€ / 3€**

Aufgrund der aktuellen Corona-Verordnung dürfen nur genesene, getestete und geimpfte Personen eingelassen werden. Es besteht Maskenpflicht. Getränke in Flaschen können vor Ort gekauft werden.

Die Plätze sind wegen der Abstandsregelung begrenzt. Wir empfehlen, unter [kino@kv-wilhelmsdorf.de](mailto:kino@kv-wilhelmsdorf.de) zu reservieren.



## VEREINSNACHRICHTEN



### Musikverein Wilhelmsdorf- Esenhausen

#### Nachlese zur Generalversammlung

Am 30.09.2021 fand die 6. Generalversammlung des Musikvereins Wilhelmsdorf-Esenhausen statt.

Toni Reiss eröffnete die Versammlung und begrüßte unsere Bürgermeisterin Frau Sandra Flucht und unsere Ortsvorsteherin Frau Waltraud Bosch. Nach kurzer Vorstellung der Tagesordnung begannen wir mit der Totenehrung. Darauf folgten der Tätigkeits- und Kassenbericht.

Die Entlastung und die Neuwahlen wurden von Frau Sandra Flucht geleitet.

Im Amt wurden bestätigt:

Fachbereich Finanzen: Raimund Oelhaf

Fachbereich Inventar: Maria Hemberger

Beisitzer: Ernst Haberkorn

Kassenprüfer: Karin Metzger und Susanne

Hellrigl

Neu gewählt wurde Steffen Scholz für den Fachbereich Festkoordination.

Da eine Mitgliedschaft auf den neuen Verein nicht übertragbar ist, ernannte unser Vorstand die folgenden Mitglieder im Verein Wilhelmsdorf-Esenhausen zu unseren Ehrenmitglieder. Für besonders viele Jahre der Treue zum Verein bekamen Sie eine Urkunde und ein Präsent von unserem Vorstand überreicht.

**52 Jahre: Rolf Mader**

**53 Jahre: Wolfgang Sauter und Erhard Saiger**

**55 Jahre: Bernhard Lang**

**57 Jahre: Helmut Rauser**

Toni Reiss bedankte sich bei Harald Mayer, der das Amt des Festkoordinators und ebenso den Vorstandposten vom MV Esenhausen 6 Jahre ausgeführt hatte.

Mit Blick in das restliche Jahr und einem kleinen Ausschweif in das nächste Jahr beendete unser Vorstand die Generalversammlung.

Ihr Musikverein Wilhelmsdorf-Esenhausen



### Freiwillige Feuerwehr

#### Abteilung Zußdorf

Am **Donnerstag, 14.10.2021** findet um **20.00 Uhr** eine Feuerwehrprobe statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Mit freundlichen Grüßen  
Simon Pfaff



### DRK Ortsverein Wilhelmsdorf

Heute findet um **20:00 Uhr** wieder ein Dienstabend statt. Wir werden uns mit der Wundversorgung beschäftigen.

Bitte kommt alle pünktlich und vollzählig.

**Sollten Sie Interesse an unserer vielfältigen Arbeit haben, dürfen Sie jederzeit gerne unverbindlich an unseren Dienstabenden vorbeischauchen. Wir freuen uns auf Sie.**

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Die Bereitschaftsleitung



### Schwäb. Albverein OG Wilhelmsdorf

#### „Sonnenweg Wolpertswende“

Zu unserer Dienstagswanderung am 12. Oktober 2021 laden wir Sie recht herzlich ein. Von der Kirche in Wolpertswende wandern wir ab 13:30 Uhr zum Hatzenturm und weiter auf dem Sonnenweg zum Wolpertswende. Im Zuge der Flurneuordnung Wolpertswende entstand ein neuer Weg im Umfeld des ökologisch sehr wertvollen Dornacher- und Wolpertswender Riedes. Der Blick führt uns bei schönem Wetter hinunter ins sonnenüberflutete Schussental und bei klarer Föhnwind bis tief hinein in die Allgäuer- und Schweizer Alpen. Die Wanderung ist ca. 6,5 Kilometer lang und kann mehrmals abgekürzt werden.

Wie immer sind Gäste herzlich willkommen. Eine Einkehr ist geplant. Anmeldeschluss ist Montag 11. Oktober 2021, **Telefon: 0751/54029. Bitte vergesst zur Einkehr Eure Maske nicht und denkt daran, es gilt immer noch die drei G-Regelung.**

Mit frohem Wandergruß  
Reinhard und Beatrix Binder







**JRK**  
**Wilhelmsdorf**

### **Liebe Eltern und Jugendrotkreuzler,**

auch wir starten nach langer Pause wieder mit unseren Gruppenstunden. Sie finden ab Montag, den 11.10. 2021 wie gewohnt von 18 Uhr bis 19 Uhr im DRK-Heim in Wilhelmsdorf statt.

Solltest Du Interesse an unseren abwechslungsreichen JRK-Dienstabenden haben und möchtest alles rund um die Erste Hilfe besser kennenlernen, dann freuen wir uns wenn Du vorbeischaut. Wir freuen uns auf Euer Kommen,

Eure Gruppenleiter  
Jonas, Anna, Sophia



**Naturschutzbund**  
**Deutschland**  
OG Wilhelmsdorf

### **Herzliche Einladung zur**

**Pflanzentauschbörse am 09.10.21!!!**

**Von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr auf dem Wochenmarkt am Saalplatz.**

Jeder kann mitmachen!

Pflanzen, von denen man zu viel hat dürfen mitgebracht werden. Pflanzen, die man gerne hätte dürfen mitgenommen werden. Bitte bringen Sie ihre Pflanzen(Ableger) möglichst früh und beachten sie die Coronaauflagen und den Sicherheitsabstand. Die gebrachten Pflanzen sollten jeweils mit einer lesbaren Beschriftung versehen sein, dass man weiß um welche Pflanze es sich handelt: Name, Standort: (Schatten, Halbschatten, Sonnig)...

Die restlichen Pflanzen werden wir nach 12 Uhr im Pfarrgarten Esenhauserstr.1 lagern. Dort können sie noch nach dem Markt mitgenommen werden.

Fragen und Anregungen gerne per Mail an: [info@nabu-wilhelmsdorf.de](mailto:info@nabu-wilhelmsdorf.de)

Wer gerne bei der Standbetreuung mithelfen möchte darf sich ebenfalls sehr gerne melden.

Bei ganz ungemütlichem Regenwetter verschieben wir die Aktion um eine Woche auf den 16.10.21.



**FG 2010 WRZ**

### **FG 2010 WRZ kassiert erste Heimplatte der Saison**

Am vergangenen Sonntag musste unsere erste Mannschaft eine besonders bittere Pille schlucken, da es gegen den SV Wolfegg

I die erste Heimplatte der Saison gab. Bei schönstem Herbstwetter und vielen Zuschauern waren die Bedingungen eigentlich perfekt, um sich in der oberen Tabellenhälfte weiter zu etablieren und danach sah es zu Beginn auch aus. Die FG hatte ihre Anfälligkeit in den ersten zehn Spielminuten für Gegentore abgelegt und verteidigte gut gegen die hoch anlaufenden Wolfegger. Bereits in der fünften Spielminute hatte Jan Martinovic sogar Pech als er nach einer schönen Flanke von rechts den Ball nur gegen den Pfosten setzen konnte. In der 39. Minute erzielte der SV Wolfegg aber aus einer klaren Abseitsposition das 0:1 und erhöhte kurz vor der Pause sogar noch auf 0:2. Nach der Halbzeit hatte sich die FG wohl immer noch nicht ganz erholt und geriet sogar in einen 0:3 Rückstand in der 49. Minute. Danach übernahmen jedoch die Hausherren das Spiel und hielten wieder dagegen. Leider reichte es erst in der 87. Minute zum Anschlusstreffer durch Lukas Weckbecker und so rutschte die WRZ auf den fünften Tabellenplatz ab. Für die FG 2010 WRZ spielten: Tim Mattick, Israel Nzumba, Philipp Igel, Denis Franchini, Marco Duelli, Jan Martinovic, Martin Berenbold, Lukas Stett, Nilas Stockmayer, Julius Strobel, Stefan Wieland, Martin Sauter, Jonas Jäger, Lukas Weckbecker und Pascal Hatzing. Gezeichnet: Marco Duelli

### **FG 2010 WRZ II-**

#### **SV Wolfegg II**

**3:0**

Am vergangenen Sonntag holte die FGWRZ II souverän die 3 Punkte um an die Tabellenspitze zu klettern.

Auf dem Waldsportplatz in Zussdorf gelang es unserem Fohlenteam eine tolle Leistung abzurufen und früh mit 2:0 in Führung zu gehen.

Nach der Halbzeit verwaltete man das Spiel clever und erzielte noch das 3:0.

Torschützen waren: Ein Eigentor, Louis Frick und Alexander Metzler.

Es spielten: Denis Schäfer, Martin Sauter, Manuel Schelshorn, Jannik Spet, Michael Stötzler, Alexander Maier, Enes Mandzo, David Sosis, Daniel Kenzia, David Weisshaupt, Denis Cirlija, Louis Schmidt, Alexander Metzler und Mario Bilgen.

Gezeichnet: Kevin Wenger

### **FG 2010 WRZ III -**

#### **SC-FC Friedrichshafen II**

**5:0**

Eine starke erste Hälfte hat unserer dritten Mannschaft am vergangenen Sonntag gebracht um einen souveränen 5:0 Heimsieg zu erzielen. Im zweiten Spielabschnitt verflachte die Begegnung zwar immer mehr, doch der Sieg für die FG war nie in Gefahr. Die FG war sofort auf Betriebstemperatur und Cenk Erboral konnte bereits nach 2 Minuten den Führungstreffer erzielen. Die frühe Führung gab der Heimelf enorm Auftrieb und das zahlte sich in Toren aus. Nach 20 Minuten erhöhte Aydin Derdiyok auf 2:0. Die Gäste aus Friedrichshafen konnten in der Offensive noch keine Akzente setzen.

Nach einer wuchtigen Hereingabe von Cenk Erboral war Oliver Brückner in der 27. Minute zur Stelle und es stand 3:0. Das 4:0 erzielte wieder Aydin Derdiyok in der 34. Minute.

Kurz darauf erhöhte Jonathan Heithier auf 5:0. So gingen die beiden Teams auch in die Pause. Nach dem Seitenwechsel schaltete die FG einen Gang runter und brachte den Sieg locker in die Endzone.

Für die FG spielten: Kevin Fritz, Niklas Rutzer, Dominik Ibele-Oppold, Michael Schlewek, Berkay Yildiz, Heiko Bilgen, Arthur Schmidt, Jonathan Heithier, Aydin Derdiyok, Oliver Brückner, Cenk Erboral, Fabio Roos, Marcel Keller, Tobias Strelow, Ghilbert Kinzler.

Gezeichnet: Michael Schlewek

### **FG 2010 WRZ IV Unified -**

#### **FC Kosova Weingarten II**

**5:4**

Für die Zuschauer unserer Heimpartie, war das Spiel wie ein „Krimi“ gegen unsere Gäste aus Weingarten. Für die Spieler und Trainer/in war es eine mentale Belastungsprobe, die durch starken Willen und mit einer geschlossenen Teamleistung zum verdienten Heimsieg führte.

Das Unified-Team hatte gleich zu Beginn der Partie zwei Top Chancen in Führung zu gehen, diese wurden ausgelassen und im Gegenzug musste man früh, in der 5. Minute, den 0:1 Rückstand hinnehmen. Das Team der FG wollte den Rückstand schnellstmöglich egalalisieren. In der 14. Spielminute konnte Michi Djanic den Ball durch einen schönen Schuss von der rechten Seite aus zum verdienten Ausgleich ins Tor jagen. Es entwickelte sich ein offener Schlagabtausch, der in der 32. Minute zum 1:2 für die Gäste führte. Doch sofort nach dem Wiederanpfiff konnte Christian Mballow in der 34. Minute durch eine starke Willensleistung den 2:2 Ausgleich wiederherstellen. So ging es dann auch in die Pause. Nach der Pause konnte das Unified-Team, in der 58. Minute, durch einen herrlichen Kopfballtreffer von Abdou Gaye Sall zum ersten Mal in der Partie in Führung gehen. Doch die Freude hielt nicht lange an. Innerhalb von nur 3 Minuten musste die IV Mannschaft der FG 2 Treffer hinnehmen und lag somit mit 4:3 in Rückstand. Die Köpfe des Unified-Teams blieben aber nur kurz unten, bevor erneute Michi Djanic mit einem sehenswerten Schuss den verdienten 4:4 Ausgleich schoss. Jeder rechnete damit, dass das Spiel mit dem erarbeiteten Unentschieden endete, doch Dennis Kutzner, der im gesamten Spiel eine Top Leistung abrief, belohnte sich und das Team in der 95. Minute mit dem viel umjubelten 5:4 Siegtreffer. Ein wahrhafter Fußball-Krimi endete dieses Mal mit 3 Punkten für unser Unified Team.

Für das Team IV der FG spielten: Martin Wetzel, Max Jöchle, Samir Thapa Magar, Jonas Wohlfahrt, Lucas Rauch, Dennis Kutzner, Abdou Gaye Sall, Michael Djanic, Stefan Reible, Thomas Kessler, Chiristan Fusainey Mballow, Marc Stegmaier, Johannes Schwarz, Nico Rutzer, Daniel Vogel

Gezeichnet: Michael Kessler

### **Vorschau (Freitag 08.10.2021)**

Bereits am kommenden Freitag reist unsere erste Mannschaft zum Auswärtsspiel nach Wolpertswende. Anpfiff ist um 19 Uhr. Unser Team hofft auf eine zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.



### Vorschau (Sonntag 10.10.21)

Unser Fohlenteam muss am kommenden Sonntag bei der Zweitvertretung des SV Wolpertswende antreten. Spielbeginn ist um 12.45 Uhr in Wolpertswende.

Unsere dritte Mannschaft reist zum Topspiel nach Horgenzell. Anpfiff ist hier ebenfalls um 12.45 Uhr.

Unsere vierte Mannschaft hat spielfrei.

Unsere Teams hoffen auf eine zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

### FG 2010 WRZ Damen

#### Ärgerliches Unentschieden für die Damenmannschaft der FG

Am vergangenen Sonntag spielten die Damen der FG zuhause gegen den TSV Schlachters. Vom Anpfiff an waren die Spielerinnen hellwach und bauten Druck zum gegnerischen Tor auf. In der dritten Minute wurden sie auch direkt belohnt: Clara Llosa spielte aus der Innenverteidigung einen hohen Ball nach vorne – der sprang am Sechzehner einmal auf und über die gegnerische Torhüterin hinweg ins Tor. 1:0 für die FG! Angespornt von diesem unerwarteten Erfolg hielten die Spielerinnen den Druck bis zur Halbzeitpause hoch. Doch direkt nach dem Wiederanpfiff gelang es den Gegnerinnen, die Abwehr der FG zu überlaufen und schossen den Anschlusstreffer. Nun merkte man, dass die hohe Intensität der ersten Halbzeit ihren Tribut forderte und das Spiel zu stagnieren begann. Doch die FG-Damen wollten die drei Punkte unbedingt und holten die letzten zwanzig Minuten nochmal alles aus sich raus. Die beste Torchance hatte wohl Meike Frei, die nur wenige Meter vor dem leeren Tor den Ball vor den Fuß bekam, doch weder bei ihr noch bei den anderen Spielerinnen wollte der Ball ins Netz. Letztendlich musste sich die FG mit einem Punkt zufrieden geben. Für die FG spielten: Theresa Schimetzki, Silvia Roth, Clara Llosa, Muriel Francq, Ruslana Nürnberg, Lisa Kleiner, Stephanie Bärle, Frederike Tholl, Selina Beierl, Lorena Hehl, Stefanie Wielath, Meike Frei, Liciane Thomas Braun, Franciska Bärle, Ulrike Hagg.

Gezeichnet: Ulrike Hagg

### Vorschau Damen (Freitag 08.10.21)

Bereits am kommenden Freitag reisen unsere Damen zum Auswärtsspiel nach Bad Waldsee. Gastgeber ist die Mannschaft der SGM FV Bad Waldsee/SV Reute. Anpfiff ist um 18.30 Uhr. Unser Team hofft auf eine zahlreiche Zuschauerunterstützung.

### Einladung zur Generalversammlung FG 2010 WRZ

Die FG 2010 WRZ e.V. lädt alle Mitglieder und Interessierten zur Generalversammlung recht herzlich ein. Diese findet am Freitag, den 29.10.2021 um 20.30 Uhr im Bürgersaal in Wilhelmsdorf statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht vom Vorstand für das Jahr 2019 und 2020

3. Bericht der Bereichsleiter 2019 und 2020
  - a) Aktive Herren/Damen
  - b) Jugend
  - c) Finanzen
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes und der Bereichsleiter
6. Wahlen
7. Corona - Info
8. Vorstellung der Vereins-App der FG 2010 WRZ
9. Wünsche und Anträge
10. Ausblick und Schlusswort

Anträge sind bis spätestens 25.10.2021 schriftliche beim Vorstand Willi Metzger (Zußdorfer Straße 3, 88271 Wilhelmsdorf) einzureichen.

Des Weiteren teilen wir mit das an dieser Veranstaltung die 3 G's verpflichtend sind (geimpft, genesen, getestet). Es herrscht während der kompletten Veranstaltung Maskenpflicht.

Über einen zahlreichen Besuch würde sich die FG 2010 WRZ natürlich sehr freuen.

Ihre Vorstandschaft



TSG Wilhelmsdorf

### Männer „was war los mit Euch“

Kann es wirklich sein, dass das sportlichste was eurer Jogginghose widerfährt, der Schleudergang in der Waschmaschine ist? Hat Euch das Wort Pilates so abgeschreckt? Da setzt ich noch einen drauf. Beckenboden kommt auch vor.

Also, wir sehen uns!

Euer Axel Böhme

Nächster Termin **8. Oktober um 19:00 Uhr** in der Gymnastikhalle im Haus Höchsten (Zußdorfer Straße Wilhelmsdorf an der Ampel). Ihr könnt spontan – ohne Anmeldung und für euch kostenfrei teilnehmen. Es gelten die 3G-Regeln, bitte entsprechende Nachweise mitbringen.

### Wir freuen uns ab November nochmals einen Yoga-Kurs anbieten zu können:

#### YOGA bei Monja

Dies ist ein Hatha-Yoga-Kurs und für Anfänger geeignet.

Durch die Verbindung von körperlichen Übungen, Atemübungen, Meditation und Tiefenentspannung werden Körper, Geist und Seele in Einklang gebracht.

Der Wechsel von Anspannung und Entspannung steigert das Wohlbefinden und ermöglicht ein Gefühl der inneren Ruhe, Entspannung und Verbundenheit.

Bitte in bequemer und warmer Kleidung kommen und ggf. für die Schlusspannung eine Decke und warme Socken mitbringen.

Wer hat, darf auch gerne seine eigene Yoga- oder Isomatte mitbringen. Wer keine hat, bringt bitte ein großes Handtuch mit, um es auf die dortigen Matten legen zu können. Der Kurs findet mit 3G-Regel statt, d.h. bitte Nachweise dazu mitbringen.

Zeit: **Dienstags 18.45 - 19.45 Uhr**

Beginn: **9.11.2021 (6 Einheiten)**

Kosten: **TSG- und SVZ-Mitglieder: 36,- Euro; Nicht-TSG-Mitglieder: 54,- Euro**

Ort: **Turnhalle Grundschule Pfrungen (Schulstraße)**

Leitung: **Monja Maier** (Übungsleiterin Yoga – 200h)

**Anmeldungen hierfür per Email an [monjamaier0@gmail.com](mailto:monjamaier0@gmail.com), Tel.: 0160-3703849 oder an die TSG-Informationsstelle: Leder-Schuhe-Sport METZGER, Zußdorfer Str. 3, 88271 Wilhelmsdorf, Tel.: 07503/91100.**

**Vom Betreten des Gebäudes bis zum Eintritt in die Turnhalle muss ein Mund-Nase-Schutz getragen werden, ebenso nach Beendigung der Yoga-Stunde beim Verlassen der Halle und des Gebäudes. Bitte auch immer auf den Mindestabstand achten und nur symptomfrei kommen.**



Abteilung  
Kindersportschule

### KiSS Info Schuljahr 2021/22

Die Kindersportschule (KiSS) der TSG Wilhelmsdorf hat ihren Betrieb auch wieder aufgenommen und bietet momentan folgende Gruppen an:

KiSS-Klasse 1 (Jg.: 2015/16; Leitung: Walter Stockmayer)

Donnerstag: 15.15-16.45 Uhr (Turnhalle)

KiSS-Klasse 2 (Jg.: 2013/14; Leitung: Walter Stockmayer)

Donnerstag: 17.00-18.30 Uhr (Turnhalle)

KiSS-Klasse 3 (Jg.: 2012/13; Leitung: Meike Frei/Helge Afflerbach)

Donnerstag: 15.15-16.45 Uhr (Schwimmhalle)

KiSS-Klasse 4 (Jg.: 2011/12; Leitung: Meike Frei/Helge Afflerbach)

Donnerstag: 17.00-18.30 Uhr (Schwimmhalle)

In etwa sechswöchigem Wechsel findet der Unterricht sowohl in der Turnhalle, als auch im Schwimmbad statt.

Die Klassen 1 und 2 sind momentan schon voll, hier gibt es die Möglichkeit sich auf die Warteliste zu setzen. In den Klassen 3 und 4 haben wir noch ein paar Plätze frei.

Bei Interesse wenden sie sich bitte direkt an: Walter Stockmayer – Tel.: 07503-881 od. [walter881@web.de](mailto:walter881@web.de)

Helge Afflerbach – Tel.: 0174- 30 165 170 od. [helgeafflerbach@gmail.com](mailto:helgeafflerbach@gmail.com)

Meike Frei – Tel.: 0152-04578256 od. [meike.frei@gmx.de](mailto:meike.frei@gmx.de)



## Abteilung Tennis



### Wilhelmsdorfer Tennisabteilung begeht Saisonabschluss

Nach einem aus Tennissicht erfreulichen Jahr, wenn man mal davon absieht, dass viele Spiele mangels anderer Mannschaften nicht stattfinden konnten, trafen sich die Mitglieder der Tennisabteilung der Turn- und Sportgemeinschaft Wilhelmsdorf (TSG) zum gemeinsamen Sommer-saison Abschluss.

In dieser Sommersaison waren traditionell je eine Hobby Herren-, Hobby Damen- und Hobby Mixed-Doppel-Mannschaft

gemeldet. Alle Mannschaften hatten zwei bis drei Spiele und schnitten insgesamt sehr gut ab.

Für die nächste Sommersaison planen einige junge Frauen der Abteilung eine Damenmannschaft Aktive zu melden. Die Abteilungsleitung freut sich über diese positive Entwicklung innerhalb der Abteilung.

Positiv ist auch die Teilnahme am Saisonende mit Bändelesturnier zu bewerten.

Neben den altbekannten Sportler\*innen folgten auch neuere Mitglieder der Einladung. Insgesamt wurden für die Wertung der Bändelesturnier fünfzehn Doppelspiele von je 25 Minuten gespielt. Am Ende gab es zwar einen Spieler, der alle fünf Spiele gewonnen hat, aber insgesamt stand für alle der Spaß am Tennis, der Bewegung und den Begegnungen im Vordergrund.

### HERZLICHE EINLADUNG!

Die Kirchengemeinde  
Zußdorf-Wilhelmsdorf präsentiert:

#### DIE MAULFLASCHEN

– ein Kirchenkabarett und Publikumspreisträger Kirchenkabarettpreis „Honnefer Zündkerze“  
spielen ihr neues Programm:

#### „WER'S GLAUBT!“

Seien Sie gespannt und erleben Sie „ein Kabarettfeuerwerk mit geistreichem Witz, Selbstironie und einer gehörigen Portion Visionsgeist,“ (**HEILBRONNER STIMME**) „ohne dabei derb zu werden oder ihr Niveau zu verlassen“ (**OFFENBURGER TAG-BLATT**) und vor allem „ohne die üblichen kabarettistischen kirchlichen Plattitüden.“

Die Maulflaschen sind fünf hauptberufliche Katholiken und ausgebildete Religionspädagogen, die seit vielen Jahren im Weinberg des Herrn arbeiten als Gemein-dereferenten, Religionslehrer, Krankenhaus- und Familienseelsorger.

**Samstag, 23.10.2021**

**19:30 Uhr – Schalander Zußdorf**

Einlass ab 18 Uhr!

**Für das leibliche Wohl sorgt der Musikverein Zußdorf!**

Eintritt: 15€ - nur mit 3G-Nachweis

**Karten im Vorverkauf beim Kaufhaus Späth, Zußdorf  
oder unter Tel. 07503/931014 (ab 17 Uhr)**

**KIRCHENKABARETT**

**WER'S GLAUBT!**

**DIE MAULFLASCHEN**

**23.10.2021, 19.30 Uhr**

**Schalander Zussdorf**

**Eintrittspreis 15€, Eintritt nur mit 3G Nachweis**

**Vorverkauf bei Kaufhaus Späth oder**

**Tel. 07503/931014 (ab 17.00 Uhr)**





## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Die Blitzenreuter Seenplatte – die Natur mit allen Sinnen genießen!

Unsere Gästeführer freuen sich sehr darüber und zeigen Ihnen die unverwechselbare Natur- und Kulturlandschaft mit ihren typischen Moränenhügeln.

Für Kinder bis 14 Jahren sind die Führungen kostenlos, Kinder ab 15 Jahren und Erwachsene zahlen 4,00 EUR

**Sonntag, 10. Oktober 2021**

**Gästeführer: Wilfried Scheremet**

### Wie bereiten sich Pflanzen und Tiere auf den Winter vor

Die sonntäglichen Führungen beginnen immer um **14:30 Uhr am Parkplatz beim Häcklerweiher**. Der Parkplatz am Häcklerweiher liegt an der B 32 zwischen Blitzenreute und Vorse.

Bitte gutes Schuhwerk und evtl. Mückenschutz mitbringen.

Es wäre schön, Sie bei dieser Führung begrüßen zu dürfen.

Besuchen Sie unsere Internetseite: [www.zwischenschussenundseen.de](http://www.zwischenschussenundseen.de)

**Sie brauchen bei der Führung nur dann eine Maske zu tragen, wenn der Mindestabstand von 1,5 m nicht eingehalten werden kann.**





**jugendkapelle**  
DEGGENHAUSERTAL

## DIRIGENT GESUCHT

Wir sind ca. 30 Jugendliche, die einen neuen, engagierten und motivierten Dirigenten suchen. Wir setzen uns aus den 3 Kapellen aus dem Deggenhausertal zusammen und freuen uns über etwas frischen Wind in unserer Runde.

Interesse? Gerne klären wir Deine Fragen in einem persönlichen Gespräch und lernen Dich kennen.

Melde Dich direkt bei einem unserer Vorstände oder Jugendleiter oder per Mail unter [jugend@mv-roggenbeuren.de](mailto:jugend@mv-roggenbeuren.de) - Wir freuen uns auf Dich!

Musikalische Grüße,  
die Vorstände & Jugendleiter der 3 Musikvereine







## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

**Kath. Seelsorgeeinheit Zocklerland**  
... im Glauben verbunden

**Auf dem Laufenden bleiben: [kirche-zocklerland.de](http://kirche-zocklerland.de)**

### Kath. Pfarramt

Kirchweg 10  
88263 Horgenzell

### Öffnungszeiten

Mo - Fr 8.30 - 12.00 Uhr  
Do 16.00 - 18.30 Uhr

Tel. 07504 / 971572

Fax: 07504 / 971573

E-Mail: [pfarramt@kirche-zocklerland.de](mailto:pfarramt@kirche-zocklerland.de)

### Leitender Pfarrer Magnus Weiger

Tel. 07504 / 971572 [weiger@kirche-zocklerland.de](mailto:weiger@kirche-zocklerland.de)

### Pfarrer Fernando Marcucci

Tel. 07504 / 437 [marcucci@kirche-zocklerland.de](mailto:marcucci@kirche-zocklerland.de)

### Pfarrer Gerald Ezeanya

Tel. 07503 / 9163081 [ezeanya@kirche-zocklerland.de](mailto:ezeanya@kirche-zocklerland.de)

### Diakon Herbert Schmid

Tel. 07503 / 2170 [schmid@kirche-zocklerland.de](mailto:schmid@kirche-zocklerland.de)

### Diakon Christian Stirner

Tel. 07504 / 1535 [stirner@kirche-zocklerland.de](mailto:stirner@kirche-zocklerland.de)

### Musikreferentin Regine Sturm

Tel. 07504 / 557 [sturm@kirche-zocklerland.de](mailto:sturm@kirche-zocklerland.de)

### Trauerfall - Beerdigung

Bitte wenden Sie sich im Trauerfall an das Pfarrbüro in Horgenzell, Pfr. Weiger: **07504 – 971572.**

### Gottesdienste und Veranstaltungen

Die Planung der Gottesdienste haben wir nach derzeitiger Sachlage erstellt. Corona-bedingt sind jedoch jederzeit Änderungen möglich. Bitte schauen Sie auf unsere Homepage.

### St. Simon und St. Judas sowie Kinderheim St. Johann, Zußdorf

#### Sonntag, 10. Oktober - Rosenkranzfest

10.30 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Gerdi Sauter  
+ Simon Müller, Anton Sauter

#### Donnerstag, 14. Oktober

09.00 Uhr Hl. Messe anschl. Beichtgelegenheit  
+ Simon Müller

#### Samstag, 16. Oktober - Erntedank

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Simon Müller

### St. Antonius, Wilhelmsdorf

#### Dienstag, 12. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Samstag, 16. Oktober - Erntedank

17.30 Uhr Hl. Messe

### St. Martinus, Esenhausen

#### Sonntag, 10. Oktober - Rosenkranzfest

10.30 Uhr Hl. Messe

#### Freitag, 15. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 17. Oktober

14.00 Uhr Taufe des Kindes Lilia Reiser

### St. Sebastian, Pfrungen

#### Samstag, 09. Oktober - Rosenkranzfest

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Hildegard Knaus

#### Mittwoch, 13. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Hugo Duelli

#### Sonntag, 17. Oktober - Erntedank

10.30 Uhr Hl. Messe  
+ Anton Rimmel, Rudolf Keller



### Mariä Geburt, Hasenweiler

#### Sonntag, 10. Oktober – Rosenkranzfest

09.00 Uhr Hl. Messe anschl. Prozession zur Gattenmühle  
14.00 Uhr Rosenkranz in der Kirche  
18.00 Uhr Prozession nach Siessen

#### Montag, 11. Oktober – Wallfahrtstag

07.30 Uhr Psalter und Beichte  
09.00 Uhr Wallfahrtsmesse mitgestaltet vom Kirchenchor  
Festprediger Pfarrer Gerald Ezeanya  
*Anmeldungen sind über das Pfarrbüro möglich*

#### Freitag, 15. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Georg Hummel, Irma Reichle

#### Sonntag, 17. Oktober – Erntedank

10.30 Uhr Hl. Messe  
+ Maria und Paul Christ und verst. Angehörige

### St. Stephanus, Ringgenweiler

#### Mittwoch, 13. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Georg Roth

#### Sonntag, 17. Oktober – Erntedank

09.00 Uhr Hl. Messe

### St. Johannes Baptist, Danketsweiler

#### Sonntag, 10. Oktober – Rosenkranzfest

14.00 Uhr Taufe des Kindes Raphael Amos Lenze

#### Donnerstag, 14. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 17. Oktober – Erntedank

09.00 Uhr Hl. Messe  
+ Emma und Bernhard Fuchs, Magdalena und Eduard Lins

### St. Felix und St. Regula, Zogenweiler

#### Sonntag, 10. Oktober – Rosenkranzfest

09.00 Uhr Hl. Messe  
+ Fritz und Hubert Lochmüller

### St. Anna, Wechsetsweiler

#### Dienstag, 12. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Maria und Norbert Bertel

### St. Venantius, Pfärrenbach

#### Sonntag, 10. Oktober – Rosenkranzfest

10.30 Uhr Hl. Messe  
+ Josef und Rosa Ibele und verstorbene Angehörige

### St. Ursula, Horgenzell

#### Samstag, 09. Oktober – Rosenkranzfest

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 10. Oktober

14.00 Uhr Taufe des Kindes Johann Heinrich Höflinger

#### Dienstag, 12. Oktober

19.00 Uhr Hl. Messe

#### Donnerstag, 14. Oktober

08.00 Uhr Schülermesse

#### Sonntag, 17. Oktober – Erntedank

09.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Rudolf Rettinger, Theresia Jerg  
+ Irmgard Rettinger, Dietmar Jerg  
14.00 Uhr Taufe des Kindes Leni Frei

### St. Ulrich, Winterbach

#### Sonntag, 10. Oktober – Rosenkranzfest

09.00 Uhr Hl. Messe

#### Samstag, 16. Oktober – Erntedank

19.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Karl Worschech  
+ Anna Sauter und Eltern, Fam. Wielath-Geßler, Viktoria Geßler

### St. Johannes Baptist, Wilhelmskirch

#### Sonntag, 10. Oktober – Rosenkranzfest

10.30 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Marianne Münst  
+ Alois Münst, Theresia und Josef Kaplan und jeweils die verst. Angehörigen  
14.00 Uhr Prozession und Andacht an der Lourdesgrotte Wolketsweiler

#### Mittwoch, 13. Oktober

09.00 Uhr Hl. Messe

### St. Gallus, Kappel

#### Freitag, 08. Oktober

09.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 17. Oktober – Erntedank- Patrozinium

10.30 Uhr Hl. Messe

### Rosenkränze

08.30 Uhr jeden Donnerstag vor der Messe in der Pfarrkirche Zußdorf  
18.30 Uhr jeden Dienstag in St. Antonius, Wilhelmsdorf

in der derzeitigen Pandemiestufe ist das Beten des Rosenkranzes vor den Sonntagsgottesdiensten wieder erlaubt.

vor den Abendmessen in üblicher Weise

### Aktuelles aus der Seelsorgeeinheit

#### Öffentliche Sitzung der Kirchengemeinderäte

in Esenhausen am 13.09.2021 um 20.00 Uhr  
Die Tagesordnung entnehmen sie bitte der Homepage oder dem Aushang.

#### Anmeldung für die Gottesdienste:

Eine Anmeldung für die Wochenend-Gottesdienste ist derzeit nicht vorgeschrieben. Wir empfehlen Ihnen aber, dies zu tun. So mit wissen Sie, dass Sie einen Platz haben.

Leider haben wir immer noch ein sehr begrenztes Platzangebot. Es wäre schade, wenn die Ordner sie heimschicken müssten, weil alle Plätze belegt sind. Die Anmeldung im Pfarrbüro ist bis freitag um 10.00 Uhr möglich, danach werden die Listen an die Sicherheitsbeauftragten geschickt. Sie können sich immer für 2 Wochenenden im Voraus anmelden.

#### Erntedank in der Seelsorgeeinheit:

Gerne dürfen Sie einen Korb mit Obst und Gemüse vor dem Gottesdienst an den Erntedankaltar stellen. Die Gaben werden während der Messe gesegnet. Nach dem Gottesdienst darf jeder seine Erntegabe wieder mit nach Hause nehmen.

Vielen Dank!

KATHOLISCHE SEELSORGE-EINHEIT „ZÖCKLERLAND“

## Herzliche Einladung

WALLFAHRTSFEST

Montag, 11. Oktober 2021

7.30 Uhr Psalter und Beichtmöglichkeit  
9.00 Uhr Wallfahrtsfestgottesdienst  
Festprediger Pfr. Gerald Ezeanya

MO, 11. OKT 2021 | WALLFAHRTSKIRCHE MARIÄ GEBURT HASENWEILER | 9.00 UHR

**Evang. Brüdergemeinde Wilhelmsdorf**

#### Wochenspruch:

**Heile du mich, HERR, so werde ich heil; hilf du mir, so ist mir geholfen.**

Jeremia 17,14

Bis auf Weiteres finden die Sonntagsgottesdienste immer im Freien auf der Festwiese bei den Schulen statt – unabhängig vom Wetter.

Wenn Sie Krankheits- oder Corona-Symptome haben, bitten wir Sie, nicht am Gottesdienst teilzunehmen.

#### Donnerstag, 07.10.2021

09.00 Uhr Gymnastik am Vormittag im UG des Gemeindehauses

09.15 Uhr, Gebet für die Kinder- und Jugendarbeit in der Region' im UG des Gemeindehauses

**Freitag, 08.10.2021**

10.00 Uhr ‚Israelgebet‘ im Betsaal

**Sonntag, 10.10.2021****19. Sonntag nach Trinitatis**

10.30 Uhr Gottesdienst auf der Festwiese (Bräunung)

Musik: J. Keisers

Das Opfer ist für die Pfarrhaussanierung bestimmt.

10.30 Uhr Famili-Gottesdienst auf der Wiese beim Gemeindehaus (Näheres siehe unten)

18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeindehaus

**Montag, 11.10.2021**

10.00 Uhr Krabbelgruppe auf der Wiese beim Gemeindehaus – bitte eigene Picknick-Decke mitbringen.

18.30 Uhr ‚Friedensgebet am Montag‘ im Betsaal

19.00 Uhr Probe des ‚Montagschörles‘ im Gemeindehaus

**Dienstag, 12.10.2021**

08.15 Uhr Gottesdienst der Behindertenhilfe im Betsaal

14.00 Uhr Musikarche Gruppe 2 im Gemeindehaus

14.30 Uhr Seniorengymnastik entfällt diese Woche

19.30 Uhr Freundeskreis der Suchtkrankenhilfe im Gemeindehaus

20.00 Uhr Posaunenchorprobe im Gemeindehaus

**Mittwoch, 13.10.2021**

14.00 Uhr Musikarche Gruppe 3 im Gemeindehaus

15.00 Uhr Musikarche Gruppe 1 im Gemeindehaus

15.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus

19.00 Uhr Gemeindegebet im Gemeindehaus

20.00 Uhr Biblischer Themenabend mit Pfarrer Ahlfeld – im Gemeindehaus und gleichzeitig digital über Zoom.

Texte aus dem 1. Buch Mose: „Anfangsgeschichten“

Wir laden wieder zur Bibelstunde in Präsenz im Gemeindehaus ein, wollen aber parallel auch das Angebot weiterbestehen lassen, von zu Hause aus teilzunehmen. Sie können also entweder selbst kommen oder am Bildschirm teilnehmen. In der Hoffnung, dass es gelingt, freue ich mich auf eine „Hybridbibelstunde“, so sagt man jetzt wohl dazu. An den Link für das Zoom-Meeting kommen Sie am einfachsten über die Homepage der Brüdergemeinde. Unter ‚Aktuelles‘ bei der ‚Terminvorschau‘ finden Sie beim Mittwoch den entsprechenden Link, den Sie nur anklicken müssen. Sie können sich aber auch von Pfr. Ahlfeld den Link schicken lassen, indem Sie ihn per Mail anschreiben oder das Pfarrbüro anschreiben. Pfarrer Ahlfeld wird ab 19.50 Uhr im Zoomraum anwesend sein und Sie, wenn Sie da noch keine Erfahrung haben, einführen.

Eine ausführliche Anleitung finden Sie im Betsaal ausliegend.

**Donnerstag, 14.10.2021**

09.00 Uhr Gymnastik am Vormittag entfällt diese Woche

18.00 Uhr PEP4Teens Elterntraining im Gemeindehaus

19.30 Uhr Brüdergemeinderatssitzung im Betsaal beginnend, dann im Hör-Sprachzentrum

20.00 Uhr Männertreff im Gemeindehaus

**Freitag, 15.10.2021**

10.00 Uhr ‚Gebet für die verfolgte Christen‘ im Betsaal

**Sonntag, 17.10.2021****20. Sonntag nach Trinitatis**

10.30 Uhr Gottesdienst auf der Festwiese bei den Schulen

Im Gottesdienst wird unsere neue Mesnerin Heidi Dißelhorst eingesetzt.

Wer nicht stehen möchte, bringt bitte eine eigene Sitzgelegenheit mit.

Predigt: Prediger 12, 1-7 (Ahlfeld)

Musik: Posaunenchor

Das Opfer ist für die Stelle unseres Jugendreferenten bestimmt.

10.30 Uhr Kindergottesdienst beim Gemeindehaus – mit Beginn auf der Festwiese

12.00 Uhr Taufe Eleni Hütter im Betsaal

18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeindehaus

**Family-Gottesdienst am 10.10.**

Am 10.10. wollen wir um 10.30 Uhr einen Gottesdienst als Familien feiern. Wir wollen gemeinsam singen, spielen und etwas zum Thema „Beste Freunde in der Bibel“ hören. Nach dem Gottesdienst sind alle herzlich eingeladen, da zu bleiben und gemeinsam zu essen. Wir backen Pizza im Pizzaofen. Jede Familie bringe bitte Geschirr, Besteck und Trinkbecher selbst mit. Pizzateig und einfache Zutaten sind vorhanden (wer seine Pizza mit Außergewöhnlichem belegen möchte, bringe es bitte selbst mit); super wäre es, wenn noch Salate oder süßes Fingerfood mitgebracht werden könnten. Falls es regnet, sind wir nicht auf der Wiese, sondern im großen Saal des Gemeindehauses. Wir freuen uns auf euch.

Wenn möglich (zwecks Planung), bitte bei Carmen Volz (07503-915567) anmelden. Vielen Dank.

Euer KIGO-Team.

**Liebe Seniorinnen und Senioren,****am 14. Oktober 2021 um 14.30 Uhr**

möchten wir im Gemeindehaus einen kleinen Dankgottesdienst für Senioren zusammen mit Pfarrer Ahlfeld feiern. Alle Senioren sind dazu herzlich eingeladen. Wir freuen uns sehr, dass das im Gemeindehaus nun wieder möglich ist. Nach dem Gottesdienst wird es Kaffee und Kuchen geben und eine Zeit zum Austausch.

Wir müssen uns natürlich an die geltenden Corona-Regelungen halten (3G-Regelung). Bitte, den Impfausweis, ein Genesenen-Attest vom Arzt oder einen gültigen negativen Testnachweis mitbringen.

Wer keine eigene Möglichkeit hat, zum Gemeindehaus zu kommen, der kann sich bei mir melden. Wir werden dann die Fahrt organisieren.

Tel. Nr. 07503/8754609 Frau B. Schwarz

Bis bald und liebe Grüße

Das Senioren-Team

**Pilgern mit dem Pferd – für Groß und Klein****vom 30. Oktober 2021 bis 1. November 2021**

Wir bieten dir an, eine Runde von ca. 1,5 Stunden mit dem Pferd in der Natur unterwegs zu sein. Das Pferd kann geführt oder geritten werden, dabei kannst du dich auch mit anderen Personen aus deinem Haushalt abwechseln. Begleitet wird die Runde von einer pferdeerfahrenen Person.

Gemeinsam teilnehmen können Einzelpersonen, Paare, Familien, Personen, die dem gleichen Haushalt angehören. Das Angebot findet nach der geltenden Corona Verordnung statt.

Die Kosten pro Runde betragen 30 €, unabhängig von der Personenanzahl.

„Wir danken dir, GOTT! Wir danken dir, weil du uns nahe bist.“ Psalm 75,2

Auf dem Weg haben wir verschiedene Stationen zum Thema „Danken“ aufgebaut. Sie geben uns die Möglichkeit zum Innehalten, Nachdenken und zum persönlichen Gebet. Nach der Anmeldung erhältst du mehr Infos zum genauen Ablauf.

Wenn dir die Zeit von 1,5 Stunden zu kurz ist, um alles aufzunehmen, dann gibt es die Möglichkeit, an einem der vielen schönen Rückzugsmöglichkeiten in der näheren Umgebung zu verweilen. Dazu stellen wir dir gern weitere Infos bereit.

Anmeldung und nähere Infos über <https://www.srsonline.de/event/pilgern-mit-dem-pferd-2> sowie [bkarl@srsonline.de](mailto:bkarl@srsonline.de).

**Taufen**

Taufen werden, anders als sonst, weiterhin als Sondergottesdienst gefeiert, um die Risiken kleinzuhalten. Falls Sie den Wunsch nach einer Taufe haben, nehmen Sie bitte mit dem Pfarrbüro oder Pfarrer Ahlfeld Kontakt auf und machen Sie einen Termin aus.

**Kranken- oder Hausabendmahl**

Immer wieder erreichen uns Nachfragen, wie es denn zurzeit mit dem Abendmahl sei. In Gottesdiensten sind wir gerade sehr zurückhaltend mit der Feier des Abendmahls. Aber auch in den Tagen der Corona Pandemie ist es grundsätzlich möglich, zu Hause das Haus- oder Krankenabendmahl zu bekommen. In diesem Fall kommt Pfarrer Ahlfeld zu Ihnen ins Haus und feiert mit den Menschen des jeweiligen Haushalts das Abendmahl. Wenn Sie dies wünschen, bitten wir Sie, mit Pfarrer Ahlfeld Kontakt aufzunehmen und einen Termin zu vereinbaren,





sowie die entsprechenden Hygienevorkehrungen zu vereinbaren. Eine einfache Hausabendmahlsfeier dauert etwa 30 Minuten, die Gaben von Brot und Wein/Traubensaft bringt Herr Ahlfeld mit. Leider kann immer nur ein Haushalt an der jeweiligen Abendmahlsfeier teilnehmen.

### Das Gemeindehaus

Das Gemeindehaus ist nach Absprache im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten für Gruppen wieder benutzbar. Wir bitten in jedem Fall vor Beginn einer regelmäßigen Veranstaltung mit dem Pfarrbüro Kontakt aufzunehmen, um sie genehmigen zu lassen. Die entsprechenden Hygienevorschriften und Schutzmaßnahmen, sowie Personenzahlbegrenzungen und Abstände sind einzuhalten.

### Predigten im Internet

Unsere Gottesdienste werden im Livestream übertragen und die Predigten der Open-Air-Gottesdienste auch aufgenommen und im Laufe des Sonntagnachmittags sind sie über die Homepage der Brüdergemeinde ([www.bg-wdf.de](http://www.bg-wdf.de)) verfügbar.

Zu finden ist es über den [Youtube Channel der Brüdergemeinde Wilhelmsdorf](#). Entweder Sie geben den Begriff direkt ein oder Sie folgen dem Link auf der Homepage der Brüdergemeinde, YouTube Brüdergemeinde Wilhelmsdorf.

Außerdem liegen ausgedruckte Versionen der letzten Predigten i.d.R. im Betsaal aus.

### Newsletter der Evang. Brüdergemeinde unter „[www.bg-wdf.de](http://www.bg-wdf.de)“

Um Informationen zu aktuellen Entwicklungen unserer Gemeinde zu erhalten, gibt es die Möglichkeit, sich auf der Homepage der Brüdergemeinde zum „Newsletter“ anzumelden. Herzliche Einladung an alle Freunde der Brüdergemeinde, landeskirchlichen Mitglieder und Brüdergemeindemitglieder!

Die aktuellen Informationen werden auch auf unserer Homepage unter <https://www.bg-wdf.de> veröffentlicht. Wichtige Infos gibt es immer über den Newsletter. Bitte melden Sie sich doch zu unserem Newsletter an, wenn Sie immer aktuell informiert sein möchten, da es derzeit zu kurzfristigen Änderungen bei den Gottesdiensten, Anfangszeiten usw. kommen kann.

### Kreise und Gruppen der EJW

#### Teenkreis: 13 - 16 Jahre

Donnerstag, 19.00 - 21.00 Uhr

#### Pyramide: Jugendkreis ab 16 Jahre

Freitag, 19.00 - 21.00 Uhr

#### Jungs 3./4. Klasse:

Montag 15.30 - 16.30 Uhr

#### Hoffmannhaus Gruppe:

Montag 17.15 - 18.15 Uhr

### Mädchen 3./4. Klasse:

Dienstag 16.30 - 17.30 Uhr

### Mädchen 7. Klasse:

Dienstag 18.15 - 19.15 Uhr

### Mädchen 5./6. Klasse:

Mittwoch 17.15 - 18.15 Uhr

### Jungs 5./6. Klasse:

Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr

### Jungs + Mädchen 1./2. Klasse:

Freitag 15.30 - 16.30 Uhr

### Kontaktadressen:

Johannes Keisers (Jugendreferent):

Tel. 01577-1287439

Simon Frick (Vorsitzender der EJW):

Tel. 0176-967 067 12

### Wir sind zu erreichen:

#### Pfarrer E. Ahlfeld

Tel. 915919 zuhause, im Büro Tel. 9301-11

[ernest.ahlfeld@bg-wdf.de](mailto:ernest.ahlfeld@bg-wdf.de)

#### Vorsteherin:

Sabine Löhl Tel. 07503/931 908

[sabine.loehl@bg-wdf.de](mailto:sabine.loehl@bg-wdf.de)

Stellvertr. Vorsteherin:

Karin Löw Tel. 07503/929 860

#### Jugendreferent

Johannes Keisers

Tel. 01577-1287439

[johannes.keisers@bg-wdf.de](mailto:johannes.keisers@bg-wdf.de)

#### Mesnerinnen

Heidi Dißelhorst

Tel. 07503/3919939

Daniela Kiefer

Tel. 07503/2810

Claudia Kökert

Tel. 07503/9319910

### Internetadresse: [www.bg-wdf.de](http://www.bg-wdf.de)

### Bürozeiten Pfarrbüro (im Gemeindehaus):

Mo.-Do. 9.30 Uhr - 12.00 Uhr

Do. 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Tel. Pfefferle 07503/9301-12

Tel. Wallbaum 07503/9301-0

Fax 07503/9301-29

Frau Pfefferle: [anette.pfefferle@bg-wdf.de](mailto:anette.pfefferle@bg-wdf.de)

Frau Wallbaum: [sigrid.wallbaum@bg-wdf.de](mailto:sigrid.wallbaum@bg-wdf.de)

### Sprechzeiten Kirchenpflege (im Gemeindehaus):

Mo. - Mi. 9.30 - 12.00 Uhr

Tel. Clausnitzer 07503/9301-20

Kirchenpflege: [dagmar.clausnitzer@bg-wdf.de](mailto:dagmar.clausnitzer@bg-wdf.de)

### Unsere Konten:

Volksbank Altshausen

IBAN: DE 69 6509 2200 0010 350004

BIC: GENODE31VAH

Kreissparkasse Wilhelmsdorf

IBAN: DE 65 6505 0110 0080 801463

BIC: SOLADES1RVB



Freie Christengemeinde Illmensee

Liebe Leserin, lieber Leser,

**<Denn wenn du mit deinem Mund bekennt: „Jesus ist der Herr!“, und wenn du von ganzem Herzen glaubst, dass Gott ihn von den Toten aufgeweckt hat, dann wirst du gerettet werden.>**

(Bibelübersetzung Hoffnung für alle, Römer 10, Vers 9)

### Herzliche Einladung:

**Sonntag, 10.10. 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl**

im Gemeindezentrum in Illmensee, Gewerbestrasse 26

Bringt bitte Euren Mundschutz mit, nach den aktuellen Corona Vorschriften muss dieser getragen werden.

Die Aktuelle Hygienevorschriften hängen am Eingang aus.

Die aktuellsten Informationen können Sie auf unserer Homepage nachlesen.

### Seelsorge:

Pastor Vicente Guedes, Tel. 07558 9387644

Petra Leppert, Tel.: 07554 9879044

### Kontakt unter:

Freie Christengemeinde

Gewerbestrasse 26, 88636 Illmensee

**Pastor Vicente Guedes**

[v.guedes@fcg-illmensee.de](mailto:v.guedes@fcg-illmensee.de)

Bürozeiten dienstags 9:00-13:00 Uhr

[info@fcg-illmensee.de](mailto:info@fcg-illmensee.de)

[www.fcg-illmensee.de](http://www.fcg-illmensee.de)



**NEUE  
SHOW**

**Auch mit Übernachtung buchbar!**

**EUROPA PARK®**

# DINNER Show SPECIAL

**19.11.2021  
bis 13.02.2022**

- ◆ Vier Stunden spektakuläres Showerlebnis auf der neuen, gigantisch großen Bühne
- ◆ Mit Abstand ein einzigartiges Live-Erlebnis!
- ◆ Diverse Arrangements buchbar
- ◆ Exklusives Vier-Gänge-Menü unseres 2-Sterne-Kochs Peter Hagen-Wiest

**• GIGANTISCHE SHOWBÜHNE**

**• ERSTKLASSIGES 4-GÄNGE-MENÜ**

**• GROSSZÜGIGES PLATZANGEBOT**

Termine und Buchungsmodalitäten:  
**+49 7822 860-5678 | [europapark.de/dinnershow](http://europapark.de/dinnershow)**



**Mack**  
INTERNATIONAL

Mit freundlicher Unterstützung von:





**ANGEBOT** KW 40/2021

Gültig von Donnerstag, **07.10.2021**

bis Mittwoch, **13.10.2021** nur solange Vorrat reicht

frischemarkt

# Müller's

... im Einklang mit der Natur

**ja! Penne Rigate**  
Teigwaren

500 g Btl. € **0,49**

**ja! Tortelloni**  
Ricotta Spinat

250 g Btl. € **0,69**

**ja! Langkorn-Spitzenreis**  
im Kochbeutel

4 x 125 g € **0,69**

**ja! Tomaten-creme-Suppe**

400 g Ds. € **0,79**

**Hengstenberg**  
Knax  
Gewürzgurken

720 ml Gl. € **1,19**

**Chaumes od. Saint Albray**  
Fr. Weichkäse

100 g € **1,49**

Riedhauser Straße 1 • Wilhelmsdorf • Telefon 07503 / 9 11 34

**Wir suchen Häuser, Baugrundstücke, Abrissobjekte**

in der Region Bodensee Oberschwaben / Allgäu.

Sie erwartet eine diskrete schnelle Kaufabwicklung.

Anzenhofer Investment und Immobilien

Ravensburg • 0751 / 189 75 80

[martin@anzenhofer-24.de](mailto:martin@anzenhofer-24.de)

**Suchen Haus/Hof/Stadel**  
mit großem Grundstück ab 3.000 qm

gerne landwirtschaftl. Fläche, laufende Landwirtschaft ab 0,5 ha, mit Altenteil. Preis je nach Lage bis 550.000 Euro, auch langfristig Pacht vorstellbar. • Tel. 0174 / 827 81 93

**Wohnungssuche**

Arbeitserzieherin, berufstätig, **SUCHT 1-2-Zi.-Wohnung** bis 600,- € WM, Einzug ab 1.11 oder später.  
Mobil 0170 3835004

Sie sind ein/e berufserfahrene/r  
**Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r**

(m/w/d) und suchen eine neue berufliche Perspektive, dann sind Sie bei uns richtig!

**Wir bieten Ihnen:** harmonisches Arbeiten im Team, angenehme Urlaubsregelung, ansprechende Arbeitszeiten, leistungsgerechtes Gehalt, vielfältiges Arbeitsspektrum  
**Wir wünschen:** Teamfähigkeit, Freundlichkeit, selbstständiges und gewissenhaftes Arbeiten, Motivation und Spaß im Beruf  
**Wir besetzen:** Teil- oder Vollzeitstelle als Prophylaxemitarbeiter/in

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

**DR. WOLFGANG BLIEN** • Kirchplatz 9 • 88636 Illmensee  
Telefon 07558 771



**Ruhige 3-4-Zi.-Whg. zum Mieten gesucht**

von Paar (60 u. 64 J.) NR mit gesichertem Einkommen mit EBK, Balkon/Terrasse, Garage, in kleiner Wohneinheit (gerne auch sanierter Altbau).

Tel. 07355/9178898 (AB)



Unseren  
Musterkatalog auf  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
durchblättern.



## Wer früh bucht, bekommt 10% Rabatt

Suchen Sie sich jetzt gleich Ihr Wunsch-Motiv aus und senden Sie uns Ihren Anzeigenauftrag bis zum **01.11.2021**.  
Dann erhalten Sie einen **Rabatt von 10 %!**

Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrußanzeige ist somit rechtzeitig auf dem Weg und Sie können sich ganz  
entspannt Ihrem Weihnachtsgeschäft widmen.

## Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen  
Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen  
kombinieren, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

**3 Ausgaben: 5 % Rabatt**

**5 Ausgaben: 10 % Rabatt**

## Wer online bucht, bekommt 5% Rabatt

Sie mögen es einfach und bequem? Dann buchen Sie doch im Internet!  
**Unser Online-Kalkulator spart Ihnen Zeit und Geld.**

Auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) können Sie Ihre Anzeige in wenigen Schritten aufgeben.  
Der Anzeigenpreis wird direkt berechnet. Jetzt testen!



# REIFEN-SERVICE

SICHER UNTERWEGS MIT UNSEREN REIFEN.

schon ab

**14,90 €**



Satz Räder aufstecken Pkw	14,90 €
4 Räder umstecken, waschen u. 2 Räder VA wuchten	39,90 €
4 Sensoren anlernen	15,00 €
Satz Räder aufstecken Lkw und Geländefahrzeuge	24,90 €



autohaus-brucker.de

**Autohaus Brucker GmbH**  
Otterswanger Str. 1  
Pfullendorf  
Tel 07552 /20 20-0



# ALLES UNTER EINEM DACH.

**KOCHEN & BACKEN  
REISEN & SCHENKEN  
SPIELEN & SCHREIBEN  
HEIMWERK & FARBEN  
GARTEN & PFLANZEN**

**Wilhelmsdorf Zieglerstr. 22**  
**Telefon 07503. 631**  
**www.vaes-wilhelmsdorf.de**  
**Deutsche Post**

## Unterstützung im Haushalt

Rentnerin sucht Hilfe beim Reinigen der Wohnung und Putzen der Fenster.

Alle 14 Tage für 2 Stunden.

Telefon 0 75 03 / 3 00 07 25

## 3-er Sofa und Hochbett gebraucht

Sofa Kunstleder hell.- Hochbett Metall mit Schreibtischplatte, günstig. Telefon 18 68

## Staufen darf nicht zerbrechen!

stauenstiftung.de

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de

- An unsere Anzeigenkunden -

**RUNDUM GUT BERATEN.  
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.**

Rufen Sie einfach an. Gerne berate ich Sie persönlich.

**Robert Würstle**

Mobil 0160/ 914 479 47 • Fax 07581/ 53 69 210  
E-Mail: rww-dienstleistungen@gmx.de



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach  
www.primo-stockach.de

Lassen Sie sich begeistern von höchster Qualität!

**ZEISS ZEISS GLEITSICHTGLÄSER**

**Wir beraten Sie gerne.**

Ihr Spezialist für ZEISS Gleitsichtgläser

UHRENFACHGESCHÄFT • OPTIK

**Schultheiß**

Schmuck • Bestecke • Geschenkartikel  
Saalplatz • 88271 Wilhelmsdorf • 07503-2447



We make it visible.

# Die ADRESSE vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

## Special

678

BERG | HORGENZELL | ESCHACH-SCHMALEGG-TALDORF | WILHELMSDORF | WOLPERTSWENDE

AUTOHAUS **Hecht** GmbH

**kompetent,  
freundlich &  
(H)echt stark!**

Der **Hecht** im Schussental

Gaußstr. 2 • 88250 Weingarten  
Tel. 0751 561230 • [www.ah-hecht.de](http://www.ah-hecht.de)



**Bäckerei Maier**  
Café • Konditorei

**Es wird Herbst ... und**

**... wir backen wieder Ihre  
Lieblingsprodukte:**

- Erntelaible, körniges  
Mischbrot mit Sauerkraut,  
Zwiebeln und Speck
- Zwiebelkuchen, mit und ohne  
Speck
- Süsse, lockere Berliner,  
gefüllt mit Himbeermarmelade

**Bäckerei Maier**  
Café • Konditorei

Filiale und Café in Horgenzell: 07504 1384  
Bäckerei und Verkauf in Wilhelmskirch: 07504 7256  
[www.baeckerei-maier-wilhelmskirch.de](http://www.baeckerei-maier-wilhelmskirch.de)

Neuer Schnitt gefälltig?  
Ihr Fachbetrieb für artgerechten Gehölz-  
schnitt und Baumfällungen

**erdwerk Gartengestaltung**

[erdwerk-gartengestaltung.de](http://erdwerk-gartengestaltung.de) • Lehenstr. 24 • 88250 Weingarten • 0751 56997783



Beratung



Planung



Ausführung



Pflege



**Erholung  
beim  
Einkauf**

[www.schlossbenzenhofen.de](http://www.schlossbenzenhofen.de)

**Öffnungszeiten:** Donnerstag, Freitag und Samstag  
von 14:00 - 19:00 Uhr

**DÄCHER VON  
BRAIG** GmbH



**Ihr Meisterbetrieb vor Ort!**

- Ziegeldacheindeckung
- Balkonsanierung
- Dachbegrünung
- Flachdachabdichtung
- Terrassensanierung
- Blecharbeiten
- Tiefgaragenabdichtung
- Asbestsanierung
- Dachwartungen

Dächer von Braig GmbH  
Bucherweg 12  
88255 Baienfurt

Telefon +49 (0) 751 63741  
E-Mail [info@daecher-von-braig.de](mailto:info@daecher-von-braig.de)  
Internet [www.daecher-von-braig.de](http://www.daecher-von-braig.de)



Ärgern Sie sich nicht zu sehr:

Der Karosserie-Profi  hilft!

...macht wieder Spaß am Auto 

**Karosserie** **Kordeuter GmbH**

Karosserie-Instandsetzungen . Autolackiererei  
88276 Berg-Kasernen . Ravensburger Straße 1  
Telefon (07 51) 56 03 50 . Telefax (07 51) 5 60 35 16

**Fachbetrieb**

• Bei Schäden an Blech und Lack •

**Ihr Fachhandwerker aus Berg**

**FESSELER**  
ANITÄRTECHNIK

**Meisterbetrieb für Flaschnerei und Sanitär**

Atzenhofen 1 • 88276 Berg/Ravensburg  
Telefon (07 51) 5 34 47 • Telefax (07 51) 5 34 48

VON DER PLANUNG BIS ZUM EINZUG

 **NATURHAUSBAU** 

ROBERT GERMAN **2000** GmbH

Öffnungszeiten Musterhaus  
Jeden 1.+3. Sonntag im Monat, 10-12 Uhr  
88361 HOSSKIRCH, SONNENHALDE 10

88374 Hosskirch • Sonnenhalde 2 • Telefon: 07587/950290 • [www.naturhausbau.de](http://www.naturhausbau.de)

Erinnerungen  
bewahren

**STRAUCH**  
PARFÜMERIE • FOTOGRAFIE

Markdorf Marktstr.2 07544-4428  
[www.foto-strauch.com](http://www.foto-strauch.com)

Wir digitalisieren Ihre  
S-8 Filme / Videokassetten  
auf DVD

 **Malerbetrieb  
H. Schneider**

**Malerarbeiten aller Art**

Schussenstrasse 5 • 88273 Fronreute  
Tel. 07502 / 911 315 • Fax 07502 / 944 495  
Mobil: 0170/6071365 oder 0173/1740787  
Mail: [malerbetrieb-schneider@web.de](mailto:malerbetrieb-schneider@web.de)

- Sämtliche Anstricharbeiten im Innenbereich
- Fassadenanstrich
- Vollwärmeschutz
- Lackier- und Lasurarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Betonsanierung
- Spachtelarbeiten
- Putzarbeiten
- Strukturputz

**Wochenend-  
Vespertüte** ☺

**1 normales Brötchen  
1 Brezel  
+  
3 Brötchen deiner Wahl**

**Für 3,29 €**

 **Ihre Aral-Tankstelle vor Ort**  
Aral Tankstelle Roland Wurm  
Friedrichshafener Straße 73 • 88214 Ravensburg • Tel. 0751 62384  
An Sonn- und Feiertagen geöffnet

(\*) Gültig am Samstag und Sonn-/Feiertag, solange der Vorrat reicht

 **mÜLLER**  
INSEKTENSCHUTZGITTER

88356 Ostrach  
Telefon 0 75 85 / 93 54 50  
[www.mueller-isg.de](http://www.mueller-isg.de)

Klebe- und  
stichfest! 

 **Professionelle Glasreinigung**  
Häuser, Firmen, öffentliche Gebäude,  
Wintergärten, usw.  
Tel. 07505/9576666 • [www.polsterreinigung-keller.de](http://www.polsterreinigung-keller.de)

 **Professionelle Polsterreinigung zu Hause**  
Sofas, Stühle, Eckbänke, Autositze, Teppiche,  
Teppichböden, usw.  
Tel. 07505/9576666 • [www.polsterreinigung-keller.de](http://www.polsterreinigung-keller.de)

**AUFGEPASST!**  
Für unseren Pflegedienst  
in Ostrach suchen wir ab sofort

**PFLEGE  
FACH  
KRÄFTE!** (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
[info@pflegedienst-burth.de](mailto:info@pflegedienst-burth.de)

**Pflegedienst Burth BB**  
beraten · pflegen · betreuen  
Marktstr. 5 · 88356 Ostrach · Tel. 07585/6250349

[www.pflegedienst-burth.de](http://www.pflegedienst-burth.de)

**Bestattungshaus  
Hiestand**

*Damit Sie Zeit  
für sich selbst haben.*

88094 Oberteuringen · Kornstr. 16 Tel: 07546 - 92 30 0  
[www.bestattungshaus-hiestand.de](http://www.bestattungshaus-hiestand.de)

**PflegeHilfe+** Individuelle Betreuung  
Leben neu organisiert und Pflege zu Hause

Stundenweise  
Haushaltshilfe 24 Stunden  
Betreuung und Pflege

Ralf Petzold (Inhaber) - Rufen Sie uns an:  
**07528-9218178 - Werktags 8 bis 20 Uhr**  
kontakt@pflegehilfe.plus [www.pflegehilfe.plus](http://www.pflegehilfe.plus)

## WIR STELLEN EIN

Wir fertigen mit modernsten Maschinen zertifizierte Metall-Fassadensysteme und Biegeteile nach DIN EN 1090. Unsere Produktion befindet sich in Owingen am Bodensee - von dort liefern wir unsere Produkte nach Deutschland, Österreich und in die Schweiz.

- Metallbauer (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Schweißer WIG/MIG/MAG (m/w/d)
- Technischer Zeichner (m/w/d)

### Das bringst du mit:

- Erfolgreich abgeschlossene technische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit

### Was wir dir bieten:

- Ein Arbeitsumfeld, das dich begeistern wird
- Führungskräfte, die an deinem Erfolg interessiert sind
- Einen sehr modernen Arbeitsplatz in einem wachsenden Unternehmen mit Zukunft
- übertarifliche Entlohnung
- Stellen von Arbeitssachen
- Beteiligung an betrieblicher Altersvorsorge

**Interesse?  
Dann  
bewirb dich  
jetzt**



**MVSüd**  
Blech mit Profil

**Metallvertrieb Süd GmbH**  
Gottlieb-Daimler-Str. 2  
88696 Owingen

Tel.: 07551 949 202-56  
E-Mail: [info@mv-sued.com](mailto:info@mv-sued.com)

[facebook.com/mvsued](https://facebook.com/mvsued)  
**[www.mv-sued.com](http://www.mv-sued.com)**

## ALTEC Das ist der Plan!

Sind Sie bereit für neue Herausforderungen?  
Werden Sie Teil eines Teams in einem innovativen und aufstrebenden Unternehmen im Großraum Bodensee.

Innenarchitekt (m/w/d)

Kaufmann für Büromanagement (m/w/d)

Monteur im Ausstellungsbau/Küchenmontage (m/w/d)

Nähere Informationen zu den Stellenangeboten finden Sie unter [altec-gmbh.com/karriere](http://altec-gmbh.com/karriere)  
Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

ALTEC Ausstellungsgestaltung und Einrichtungsservice GmbH  
Am Tobel 13 | 88263 Horgenzell  
[bewerbung@altec-gmbh.com](mailto:bewerbung@altec-gmbh.com) | [www.altec-gmbh.com](http://www.altec-gmbh.com)

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Guten Tag!

Ich bin's mal wieder, Euer Hornveilchen.

Viele nennen mich auch bei meinem Vornamen „Viola“. Ich bin ein regionales Gewächs und in der Gärtnerei Schelshorn in Wilhelmsdorf groß geworden.

Meine besondere Eigenschaften sind:



Ich kann wunderschön mit meinen Blüten im Herbst den Garten verschönern.



Mich gibt es in über 20 Farben.



Wenn man mich in gute Erde setzt, blühe ich sogar im Frühling weiter.



Ich kann mich sogar über meine Samenkapsel im Frühling vermehren.



Man kann mich in der Gärtnerei Schelshorn in Wilhelmsdorf abholen und ..... ich bin auch gar nicht teuer!

Ich freue mich, wenn ich endlich bei Euch in den Garten darf.

Euer Hornveilchen aus Wilhelmsdorf

Anschrift: **Gärtnerei Schelshorn**  
**88271 Wilhelmsdorf**

PS ..., mein Gärtner sucht noch Kieferzweige für seine Floristen. Also wenn Ihr etwas im Garten übrig habt, ruft einfach an!

Tel.: 0 75 03 / 5 97

## WILHELMSDORF IST TOP



wohnen, arbeiten, einkaufen, lernen, erholen

Freude schenken:

**Wilhelmsdorfer Geschenkgutschein**



## WOCHENANGEBOT

### SCHWEINESCHNITZEL

auch pfannenfertig paniert

100 g **1,29**

### Magerer SCHWEINEBAUCH

100 g **1,09**

### Frische SCHINKENKRAKAUER

100 g **1,39**

### Kesselfrische BLUT-, LEBER- und

### GRIEBENWÜRSTE

100 g **0,99**

### 1A magere PAPRIKALYONER

100 g **1,39**

## FRISCH AUS UNSERER KÄSETHEKE

### Versch. Zurbieser Käse

60 % 100 g **2,99**

### Bauer Wasserburger

48 % 100 g **1,39**

### Baldauf Almblütenkäse

50 % 100 g **2,79**

### Petrella Schnittlauch

60 % 100 g **1,69**

Alle Angaben ohne Gewähr!

**Der Qualität und Frische  
wegen in Ihr Fachgeschäft!**

Unsere Angebote sowie Speisepläne finden Sie unter  
[www.metzger-mader.de](http://www.metzger-mader.de)

Dieses Angebot gilt von Donnerstag, den 07.10.2021  
bis Mittwoch, den 13.10.2021

**Ihr Partner in  
Sachen Stein**

- Individuelle Grabmale
- Natursteinarbeiten im Innen- und Außenbereich
- Treppenbau, Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- Badgestaltung, Böden, Fliesen
- Brunnen, Skulpturen

**KRAUTER**  
Steinmetz

88356 Ostrach/Spöck  
Tel. 075 85-9 32 94-0





# WILHELMSDORF IST TOP

wohnen, arbeiten, einkaufen, lernen, erholen

Freude schenken: **Wilhelmsdorfer Geschenkgutschein**

<b>Siedfleisch</b> mager	100g	<b>1,36 €</b>
<b>Schweinehalssteak</b> Gyros/Hauswürzung	100g	<b>1,48 €</b>
<b>Geschlagene /</b>		
<b>Sauerfleisch</b> Apfel-Korinthen/Zwiebel	100g	<b>1,28 €</b>
<b>Fleischwurst</b> 1/2 Ring	100g	<b>1,28 €</b>
<b>Wildblumenkäse</b> 50 % F.i. Tr	100g	<b>2,28 €</b>

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

**Fleischer/Metzger (m/w/d)**

Aufgaben:

- Fleisch zerlegen, zuschneiden, sortieren
- Herstellung von Wurst- u. Schinkenspezialitäten
- Beachtung gesetzlicher Hygienemaßnahmen



Herrengasse 10, 88271 Eserhausen  
Telefon: 0 75 03/6 58  
[www.metzger-strobel.com](http://www.metzger-strobel.com)

Öffnungszeiten:  
Di - Do: 8 - 12.30 Uhr  
Fr: 8 - 12.30 Uhr & 14 - 18 Uhr  
Sa: 8 - 12.30 Uhr



Immobilien? Tel: 07720-858390 [baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



**KLEINE TEAMS - GROSSE KANZLEI**  
**ARBEITEN SIE BEI UNS IN RAVENSBURG!**

## WIR STELLEN EIN:

✓ Festanstellung als:

- **Mitarbeiter/in im Sekretariat** m|w|d VZ oder TZ (mind. 80%)
- **Steuerfachangestellte/r** m|w|d
- **Steuerfachwirt/in** m|w|d

✓ Ausbildungsplätze zum/zur:

- **Steuerfachangestellten** m|w|d

✓ Duales Studium zur/zum:

- **Bachelor of Arts (B.A.) - Steuern** m|w|d

Wir bieten einen krisensicheren Job, anspruchsvolle Tätigkeiten, flexible Arbeitszeiten, gute Aufstiegs- und Karrierechancen, Kinderbetreuung, betriebliche Altersvorsorge und viele weitere Benefits!

[www.schnekenburger-stb.de](http://www.schnekenburger-stb.de)

**Schnekenburger**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH



## Mit ganzem Herzen dabei!

Im Beruf und  
in der Freizeit

„In der Pflege kann ich zeitlich flexibel arbeiten. So bin ich mit ganzem Herzen für meine Kunden da und in der Freizeit für meine Tiere.“



**Komm  
ins Team!**



Sozialstation  
St. Josef  
Altshausen

[www.typenmithertz.de](http://www.typenmithertz.de)



Hier bekommen Sie Ihre Pflanzen!

## Farbenrausch & Fruchtgenuss

**Samstag, 16. Oktober 2021, 9.00 - 17.00 Uhr**

... unser Oktoberfest für Gartenliebhaber.  
Genießen Sie mit uns die Herbstsaison.



Gartenbaumschule Müller

Ulmer Straße 98  
88212 Ravensburg  
[www.garten-mueller.de](http://www.garten-mueller.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30 - 18.00 Uhr, Sa 8.30 - 14.00 Uhr

